

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 140 pesetas

Domingo 7 de agosto de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.792



Jorge Segovia, presidente del Instituto Internacional del SEK. JUAN MARTÍN

La Institución "San Estanislao de Kotska", dos años de espera para abrir su Universidad

El presidente de la Institución Internacional "San Estanislao de Kotska" (SEK), Jorge Segovia Bonet, ha lamentado el retraso que está sufriendo la aprobación de su proyecto de universidad en la capital segoviana.

El responsable del SEK ha mantenido esta semana diferentes reuniones con responsables del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) para agilizar una tramitación que se inició el 16 de septiembre de 1992, poder, así cumplir su objetivo: abrir la uni-

versidad el curso 1995/96. Jorge Segovia no oculta su temor de que el traspaso de competencias en materia universitaria desde el Gobierno central al autonómico, pueda convertirse en una traba adicional para el cumplimiento de sus aspiraciones.

La Institución Internacional contempla una inversión de 1.000 millones de pesetas para la apertura de ocho facultades y la restauración del Convento de Santa Cruz, sede de la universidad.

(Pág. 5)

Segovia, con trato preferente del Tratado de Tordesillas

El presidente de la Comisión del V Centenario del Tratado de Tordesillas, Luis Miguel Enciso, ha señalado en unas declaraciones a este periódico que Segovia ha recibido "un trato preferente" dentro de los actos de la conmemoración.

"Hemos acreditado nuestro interés y cariño por Segovia, hemos ofrecido cosas de calidad y hemos colaborado con cosas que a todos interesan, aparte de que estamos todavía abiertos a nue-



Luis Miguel Enciso. PEÑALOSA

vas colaboraciones", matizó Luis Miguel Enciso.

(Pág. 7)

Polémica en el primer encierro de las fiestas en el barrio de San Lorenzo

El primer encierro de las fiestas de San Lorenzo estuvo marcado por la polémica, al no permitir la autoridad gubernativa que los cuatro astados participantes fueran acompañados en su recorrido por las calles del barrio por mozos y corredores.

Las autoridades adoptaron esta decisión siguiendo las recomendaciones de los servicios veterinarios, que argumentaron la peligrosidad de las defensas de los toros y se acogieron al Reglamento Taurino.

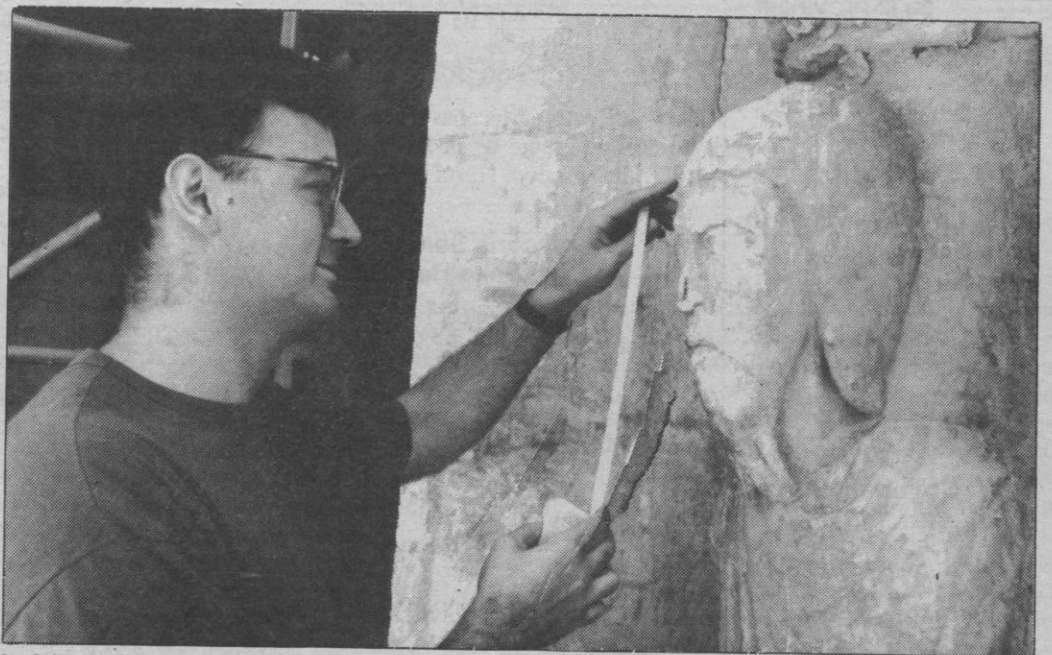
Tras 45 minutos de espera, finalmente los toros realizaron el recorrido previsto delante de los mozos hasta llegar a la plaza de toros portátil de Cardenal Zúñiga.



(Pág. 8)

El encierro se desarrolló de forma rápida e irregular.

JUAN MARTÍN



La falta de recursos económicos impide toda acción restauradora.

JUAN MARTÍN

El restaurador Carlos Sanz prepara un informe para el Ayuntamiento

Un experto califica de pésima la conservación de los monumentos

El restaurador privado, Carlos Sanz, que prepara un informe sobre el estado de la piedra en los monumentos de la ciudad solicitado por el Ayuntamiento y realiza las primeras intervenciones en la portada de la iglesia de San Martín, ha calificado de "pésima" y "caótica" la actual conservación del patrimonio histórico de la ciudad.

El restaurador, que lleva dos semanas trabajando en la portada de San Millán, donde recientemente se destruyó una

figura, ha recalado la necesidad de una rápida y reflexiva intervención en los templos románicos de la ciudad, dado

que calcula que un período no superior a 20 años éstos habrán perdido casi el 90% de sus detalles artísticos.

En este sentido, espera que el caso de la iglesia de San Martín sirva de voz de alarma y se promuevan los medios económicos necesarios para paliar la actual situación.

(Pág. 6)

AL DIA

9 El alcalde de Pamplona será el pregonero de las fiestas de Cuéllar.

12 Las fincas hipotecadas en la región, valoradas en 13.686 millones.

15 Solbes asegura que 1994 será definitivamente el fin de la crisis.

17 Washington preocupado por las amenazas de Fidel Castro.

19 Hoy se disputa la final del Torneo Presidente, del Casino.

Domingo

7

agosto

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 219 días, faltan 146.
Sol: De 07,18 a 21,22.
Luna: De 06,22 a 20,14. Luna cuarto creciente el 14 en Escorpión

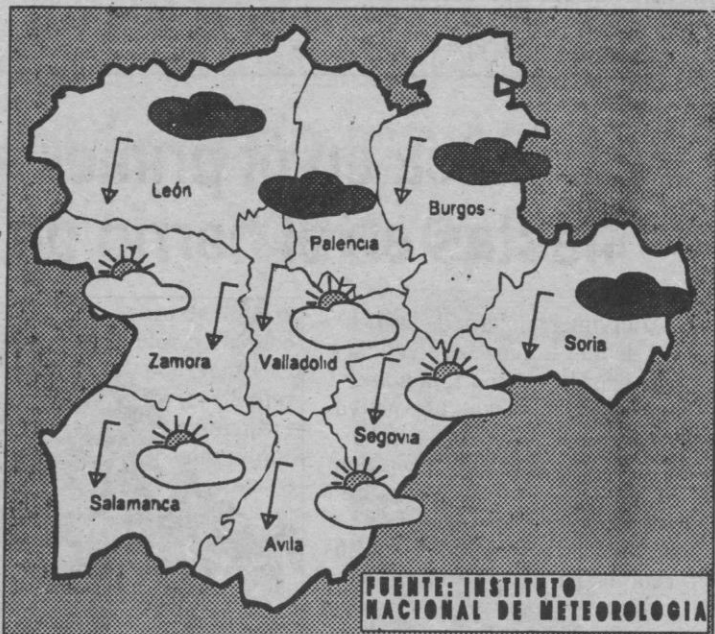
SANTORAL

HOY: Justino, Veriano, Pedro, Julián, Fausto, Cáporo, Exanto, Casio, Severo, Segundo, Claudia, Conrado, Cayetano, Donato, Donaciano, Domecio.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: Mateos Rueda, San Francisco, 9.
Otero de Herreros: Tovar Martín. Avda. de la Estación 19. Del 1 al 8 de agosto.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	31,4	12,2	
Burgos	31,0	15,5	
León	28,6	14,4	
Palencia	31,1	15,0	
Salamanca	31,8	13,4	
Segovia	32,6	17,4	
Soria	32,4	16,0	
Valladolid	33,0	15,8	
Zamora	33,4	16,6	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Para hoy, poco nuboso, con nubosidad de evolución en el Este, con posibilidad de alguna tormenta aislada en zonas de montaña. Temperaturas sin cambios, con mínimas para la próxima madrugada entre 12 y 17 grados. Vientos flojos variables.

ADEMAS

Principales mercados en la provincia

Segovia, capital, los martes (San José), jueves (Los Huertos) y sábados (plaza del Carrasco).
Cuéllar, todos los jueves del año.
El Espinar, todos los miércoles del año.
Riaza, todos los lunes y viernes del año.
La Granja de San Ildefonso, todos los miércoles del año.
Sepúlveda, todos los jueves y sábados del año.

Novena a Santa Clara

Hasta el día 11 de agosto, en la iglesia del Corpus Christi. A las 19,00 horas exposición del Santísimo, a las 20,00 horas eucaristía. El día 10, a las 19,30 horas, vigilia para los jóvenes. El día 11 festividad de Santa Clara.

Cultos en la iglesia de las Monjas Dominicas

Vuelve a abrirse nuevamente al culto la iglesia de las monjas Dominicas que ha permanecido cerrada por obras de readaptación.

Ahora coincidiendo con el comienzo del triduo a Santo Domingo de Guzmán restablecerá nuevamente, con su horario habitual, toda la celebración litúrgica.

En la Cueva de Santo Domingo, hasta el día 8 de agosto a las 8,30 horas eucaristía y el rezo del Rosario y triduo.

En la iglesia de las Dominicas el horario del triduo será: a las 19,30 horas rosario, a continuación la celebración de la eucaristía y el canto de vísperas.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya

— "Reyes y Mecenas". Exposición itinerante de la Junta de Castilla y León. Hasta el 21 de agosto.

Cervecería Santana y Saxo Bar-Jazz

— "El Sur desde el Norte" (retratos y paisajes). Exposición colectiva de fotografía. Liberación. Hasta el 10 de agosto.

Centro Socio Cultural Caja Segovia

— Pinturas. Teodoro Sanz "Teosanz". Hasta el 13 de agosto.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

— Exposiciones temporales: Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 4 de septiembre. "Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.

— Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", todos los lunes desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.

— Piscifactoría. Todos los martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los jardines.

Centro Canónigos

— Julio Bragado Darman. Pintura Vanguardista. Sala A. Hasta el 15 de agosto.

— Loli Herrero Fernández. Técnica dibujo, litografías y óleos. Temática variada. Hasta el 15 de agosto.

Horario: De lunes a sábado de 19,30 a 21,30 horas. Domingos de 12,00 a 14,00 horas y de 19,30 a 21,00 horas.

CUELLAR

Centro Cultural Caja Segovia

— Grabados. Filo Fuentes. Hasta el 13 de agosto. Horario: Mañanas, de 12,00 a 14,00 horas y tardes de 19,00 a 21,00 horas.

PARADINAS

Salón del Ayuntamiento

— "La cigüeña blanca en Segovia". Caja de Segovia. X Semana Cultural. Asociación "Fray Esteban de las Monjas". Hasta el 15 de agosto.

NAVALILLA

C. C. "San Sebastián"

— Enseres y utensilios tradicionales. Semana Cultural. Hasta hoy 7 de agosto. Hora-

rio: De 17,00 a 21,00 horas.

EL ESPINAR

Centro Cultural

— Cerámica. Marisa Pérez Mañana. Hasta el día 11 de agosto.

— Cerámica y pintura. Carmen Bartolomé Cortés. Hasta el día 11 de agosto.

Centro "El Arcángel" en San Rafael

— Oleos. Macaria García Quismondo. Hasta el día 10 de agosto.

PRADENA

Centro Familiar Caja Segovia

— Grupo Agruy. Mixtos. Hasta el 11 de agosto.

RIAZA

Fontanar. Galería de Arte

— Acuarelas. Xavier Rubach.

HONTALBILLA

Asociación Cultural Fuenteblanca

— Pintura de Carmen Encinas y muestra cerámica itinerante de la Excm. Diputación Provincial. A partir miércoles 10 de Agosto y hasta el sábado 13.

AYLLON

Museo de Arte Contemporáneo

— "56 artistas pintura y escultura" Hasta el 12 de agosto.

RECOMENDAMOS

VERANO, 94. EL ESPINAR

Hoy a las 19,00 horas, en la Plaza de Castilla de San Rafael, actuación del Grupo de Danzas de San Pedro de Gaillos.

A las 21,00 horas, en la Plaza de la Estación de El Espinar, espectáculo infantil de títeres a cargo de la compañía "Triquiñuela".

Hasta el día 14, Internacionales de España en Pista Rápida, en la Estación.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONOLOTO

Viernes, 5

9	12	29	34	37	38	Com. 23 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 3

4	10	11	15	33	46	Com. 45 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 2

7	9	18	19	36	49	Com. 14 Rein. 6
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 1

13	15	19	25	33	41	Com. 28 Rein. 9
----	----	----	----	----	----	--------------------

PRIMITIVA

Sábado, 6

8	13	17	33
---	----	----	----

45	Com. 32 Rein. 0	47
----	--------------------	----

Jueves, 4

30	33	42	44	46	47	Com. 2 Rein. 9
----	----	----	----	----	----	-------------------

ONCE

Viernes, 5

55.018

Serie: 100

Jueves, 4 Miércoles, 3
95.714 35.548

Martes, 2 Lunes, 1
23.584 05.723

CRONICAS DEL ZOO

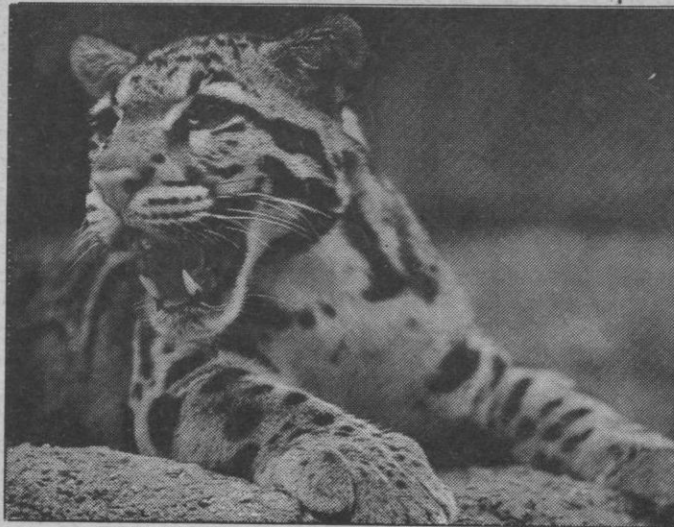
Ayuda humanitaria

SAM HEIN

Cuando estudiaba Ecología, una de las lecciones que más me gustaron fue la de las oscilaciones de las poblaciones animales y vegetales, según los recursos de los que dispusieran. Recuerdo la mañana en la que la profesora nos explicó la "curva de Lotka-Volterra", uno de los casos más evidentes de interrelación entre especies. Según esta curva, entre una especie depredadora y su presa se establece una relación alimentaria directa, donde el número de depredadores está condicionado al número de presas disponibles. Las oscilaciones que por distintas causas biológicas sufre la población de presas se reflejan un tiempo después en el número de depredadores de esas presas. Así, cuando se extendió el uso de los insecticidas y cada año desaparecían más insectos, el número de aves insectívoras también comenzó a descender. El año que no abundan las lluvias en las sabanas africanas, el pasto no es abundante y los herbívoros tienen menos reservas energéticas para procrear. Al descender el número de gacelas y antilopes, las camadas de leones, guepardos y leopardos disminuyen un poco después, cuando se hace muy costoso conseguir alimento. Al año siguiente, con menos leones, los herbívoros tienen menos enemigos y pueden crecer en número. Eso significa que los leones tendrán después más presas y aumentarán ellos, haciendo que el número de gacelas vuelva a bajar.

Este curioso efecto también lo observamos en las poblaciones humanas: ahora que nuestra pesquería ha sido sistemáticamente esquilada y los bancos de peces son ya escasos y difíciles de capturar, los grandes arrastreros y los pesqueros de altura agonizan atracados en los muelles de Vigo, Gijón o Santander, mientras los pesqueros de bajura se dan de tortas con media Comunidad Europea por conseguir cuatro bonitos de medio metro cada uno.

Después de encogerse nos a todos el estómago viendo morir a los ruandeses (hutus y tutsis, todos mezclados en los mismos campos de refugiados) los "blancos" hemos reaccionado y nos volcamos en enviar rápidamente ayuda



"Los depredadores occidentales manejan a su antojo a las 'presas'"

humanitaria para evitar tanta miseria y tanto dolor. No importa que Francia estuviera gobernando abierta o encubiertamente el destino de "la pequeña Suiza africana" a su antojo y conveniencia, sin tener en cuenta el caldo de cultivo de odios raciales que estaba alimentando. Tampoco ha importado que los vecinos de las aldeas se mataran unos a otros a machetazos por la tonta causa de ser de tribus diferentes. Todo eso, hasta ahora no era razón suficiente para que el occidente civilizado reaccionase. Ni siquiera las manifestaciones públicas de las distintas misiones religiosas, que por una vez han salido de su labor silenciosa y constante para manifestar a los cuatro vientos el horror que estaban presenciando.

Ahora, después de ser testigos —cómodos testigos en nuestras butacas— de cómo muere un enfermo de cólera, nos rasgamos las vestiduras por la necesidad del ser humano y nos dedicamos a reunir a toda prisa camiones de alimentos, aviones con material médico, artículos de primera necesidad que permitan salir a aquellas gentes del infierno... y a nosotros nos dejan el cuerpo tranquilo hasta el próximo "Informe Semanal".

El ministro de turno ha agradecido públicamente toda la ayuda recibida. Con todos esos fardos de comida y alimentos, los pobres desgraciados van a volver a sus casas —o a lo que quede de ellas— a intentar rehacer su vida. Con la cantidad de comida que se les avecina van a tener energías suficientes para reponerse, volver a engendrar hijos y

repoblar el país. El equilibrio de Lotka se cumple de nuevo: no hay alimentos ni agua, la población desaparece (esto no interesa a los terratenientes blancos: la escasez de trabajadores encarece la mano de obra). Abundancia de alimentos y agua: la población puede desarrollarse y crecer. Pero desgraciadamente, creo que la curva de Lotka-Volterra va a seguirse fielmente: esto significa que en algún momento volverá a escasear el alimento, habrá que andar kilómetros para conseguir unos litros de agua infectada de cólera y de nueva la población disminuirá trágicamente; (esta fase seguramente coincidirá con algún momento en que cuatro tontolabas comiencen a hablar de democracia, igualdad de razas, empleo justo y memeces de esas. Que se nos desmadran las gacelas y ya son tantas que empiezan a incordiar: nada mejor que una buena guerrita con su éxodo y sus hambrunas, como toda guerra que se precie, para disminuir el rebaño y que los que queden no alboroten; que bastante tienen con levantar de nuevo las chapas y recoger las pocas cosechas que queden en pie).

Y mientras los depredadores occidentales manejan a su antojo a las presas en un fiel exponente del control de poblaciones, nosotros perdiendo el culo por llegar al Bilbao-Vizcaya antes de que cierren para meter unos pocos duros (tampoco muchos, que luego se acostumbran a no trabajar y quieren vivir del cuento; que estos negros se las saben todas) en alguna de las cuentas para la paz. La conciencia tranquila y a no cargarnos de cólera.

Buen momento para compartir

PEDRO MERINO VALVERDE

A diario, nos enteramos por los diferentes medios de comunicación de los horrores y calamidades que ocasionan las guerras y rivalidades que por el poder se están desarrollando en un gran número de países; muertes, epidemias, evacuaciones, etc., todas ellas espeluznantes y repulsivas.

El Gobierno español cuentan que ha mandado mil millones de pesetas de los fondos de emergencia, y más de mil millones han mandado las organizaciones no estatales, con destino a Ruanda, y por supuesto, todo lo que se pueda mandar resultaría poco para atajar tan grave conflicto.

En ocasiones se habla mucho de compartir; compartir las tareas de la casa, compartir lo que considere ayudar a otro, cuando uno posee o dispone de algo, compartir con el que carece de todo.

Estamos en plena época de fiestas, pocos son los pueblos

que no están en estos días, formando las comisiones de festejos, y de estos pueblos se mandan los comisionados, a visitar tiendas, comercios, talleres, y toda clase de industrias, con el fin de recaudar fondos para confeccionar voluminosos programas, con los cajetines propagandísticos, de estas firmas, consiguiendo una cantidad imaginativa muy considerable, que por otra parte, aunque sea tradicional, resulta poco ortodoxa.

No propongo que se suspendan las fiestas, ni siquiera que se reduzcan; hay derecho y razón para divertirse, pero sería muy grato, que al contribuir con lo estipulado, la sensibilidad hiciera recordar tantas penalidades y se compartiera con una pequeña cantidad que sumada a las de los muchos establecimientos y firmas que colaboran, podía alcanzar una cantidad apreciable en ayuda de tan dolorosa causa.

PLAZA MAYOR

CALLE ANTONIO CORONEL

P.M.C.

Me lo dice uno de los vecinos, tan disgustado como el resto de las personas que tienen que transitar por la calle Antonio Coronel, la que es continuación de la de Gascos, como es sabido, hasta el barrio de San Lorenzo. Ahora estamos en tiempo de sequía, y por ello es momento oportuno para recordar a los responsables del tema (parece que ya se lo han dicho en varias ocasiones algunos directamente afectados, pero sin resultado positivo) que en dicha vía debe faltar algún colector de aguas residuales, o los existentes son incapaces para recoger incluso las provenientes de la Vía Roma. El hecho es que en cuanto llueve, la calle de Antonio Coronel se convierte en un "aliviadero" en el que las aguas arrastran tierra, piedras... Y como es paso en doble dirección para vehículos, algún que otro transeúnte ha tenido que llevar al tinte su traje por efecto de las grandes salpicaduras. Una buena inspección de los técnicos a la calle, para ver el origen del mal y tratar de solucionarlo antes de que lleguen las épocas de la lluvia, no estaría de más.

unicef

POR RUANDA

Envíe sus donativos a cualquier Sucursal de Banesto, BBV, BCH o Caja Postal

Infinidad de niños y niñas se lo agradecerán

COLABORACION GRATUITA DE ESTE MEDIO

CONVOCADAS 4.792 plazas (B.O.E. 30-7-94)

Para OFICINAS de Juzgados y Tribunales en TODA ESPAÑA. 1.264 plazas Agentes Jud.; 2.481 plazas Auxiliares advos.; 1.047 plazas Oficiales advos. Desde 18 años y estudios primarios. Recoja en mano o pídanos información gratuita y sin compromiso, con modelo OFICIAL de Instancia, de las plazas que le interesen. Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Sagasta 23, Telf.: (91) 445 93 35 - 28004 MADRID
Velázquez 24, Telf.: (91) 575 34 01 - 28001 MADRID
Bailén 126, Telf.: (93) 207 50 00 - 08009 BARCELONA
Plz. Mariano Benlliure 5, Telf.: (96) 394 24 28 - 46002 VALENCIA
Líneros 8, Telf.: (95) 422 88 23 - 41004 SEVILLA

VISITE EL PARQUE ZOOLOGICO DE CASTILLA Y LEON

Sito en Mojados-Matapozuelos (Valladolid)

Abierto de 11 a 21 horas

ADAMS

El verano de ETA

ETA festejó el comienzo del verano con uno de sus atroces atentados en Madrid. A raíz de este atentado se desató una polémica nacional sobre los aciertos o los errores de la lucha contra el terrorismo. Dado que esa lucha está planteada en todos los frentes, el policial, el político y el social, es importante que haya una unidad de acción del conjunto del país, tanto de los sectores dirigentes como de la población en general, porque, como ya señalamos en un editorial anterior, ETA no es un problema exclusivamente vasco, sino de todos los españoles. De ahí que aquella polémica sobre la oportunidad o inoportunidad de la política de reinsertión de etarras tuviera consecuencias de mayor alcance de lo que supusieron quienes la iniciaron. En definitiva, la parte más importante de la lucha contra el terrorismo etarra consiste en el intento por ganarse la confianza de la sociedad y de la población en general. Es esencial que los españoles vean unidad de acción entre las fuerzas políticas democráticas y también lo es que esa unidad de acción dé los frutos deseables. En ese sentido, la polémica sobre la reinsertión quizá no fue muy oportuna, pero constituyó un toque de atención para los poderes públicos que éstos no deben desdeñar. El ministro del Interior, Juan Alberto Belloch, aseguró que la reinsertión "hace mucho daño a ETA".

(Editorial "Diario 16")

Eficacia interior

La impresión de que alguien intenta torpedear la reforma emprendida en el Ministerio del Interior no sólo la tiene la secretaria de Estado, Margarita Robles. Desde que comenzaron los ceses y la renovación del organigrama del departamento se han multiplicado los comentarios más o menos anónimos y más o menos malintencionados tendentes a contraponer esas reformas a la exigencia de eficacia en la lucha antiterrorista. Desde luego, en un terreno tan delicado como la seguridad, el criterio de eficacia implica el de prudencia para evitar vacíos peligrosos. Sin embargo, el deterioro orgánico y la desmoralización personal que puso de relieve el escándalo Roldán eran tan profundos que, incluso por criterios estrictos de eficacia, la reforma se convirtió en lo más urgente.

Acabar con la utilización incontrolada de los fondos reservados y eliminar vicios como el obstruccionismo policial a las investigaciones judiciales —sobre malos tratos, por ejemplo— se convirtieron en objetivos centrales de esa reforma. Alcanzarlos exigía la depuración de los funcionarios responsables de la perversa dinámica anterior y vencer las resistencias de quienes se habían acomodado a ella y vivían o viven medrando en esta inercia. Esos sectores son el origen de las maledicencias —algunas de marcado carácter machista— que han alimentado desde hace semanas la desconfianza en la eficacia del nuevo equipo.

(Editorial "El País")

Delito fiscal

En España se necesita una actualización de la legislación que regula los delitos contra la Hacienda Pública y contra la Seguridad Social. Era algo tan obvio, que ante el acuerdo del Consejo de Ministros de remitir a las Cortes Generales un proyecto de ley orgánica sobre la materia, lo primero que cabe decir es eso, que ya era hora. Un Gobierno socialista establecido desde hace doce años y que no haya hecho la urgencia de actualizar los mecanismos legales para perseguir el fraude fiscal, la ocultación de capitales y prácticas de blanqueo de dinero nos parece cuanto menos de una grave insensibilidad. Bien es verdad que no se ha clamado contra ello demasiado; pero téngase en cuenta que quienes podrían verse perjudicados se encuentran más próximos de los que tienen más capacidad de promover ese clamor. No es, desde luego, entre las masas populares —y no queremos sentar plaza de demagogos, sino constatar una realidad— donde mayormente se asientan los defraudadores del fisco, los traficantes de caudales o quienes dejan sin abonar las cuotas a la Seguridad Social.

En contra de lo que se creía, el Gobierno no ha estimado conveniente actualizar los cinco millones de pesetas en que está actualmente fijada la cuantía mínima de fraude contra la Hacienda pública para que alguien, acusado de ello, pueda ser condenado por tal delito.

(Editorial "YA")

La ONU responde a Karadzic

Radovan Karadzic, el caudillo serbo-bosnio, ha rechazado el plan de paz propuesto por el Grupo de Contacto y ha querido demostrar su voluntad guerrera con el ataque de sus fuerzas a los cascos azules para robarles un carro de combate y piezas de artillería en violación flagrante de los acuerdos que establecían la zona de exclusión militar alrededor de Sarajevo. La respuesta de Naciones Unidas realizada por aviones de la Alianza Atlántica ha sido fulminante y abre un nuevo capítulo en la triste historia del conflicto balcánico.

La negativa de Karadzic tiene pocas explicaciones lógicas porque el nuevo plan de paz es infinitamente más inteligente que el mal proyecto de 1993. Se acerca tímidamente a la realidad humana y geográfica de Bosnia-Herzegovina, aunque nadie pueda calificarlo como justo cuando ofrece un 49 por 100 del territorio a la minoría serbia que sólo representaba antes de la guerra el 35 por 100 de la población nacional, haciendo un buen regalo suplementario de tierras a los agresores, para consagrar el perverso principio de que el crimen, en este caso, ha resultado rentable.

(Editorial "ABC")

La reforma que nunca existió

Esta vez, el Gobierno no sólo ha conseguido desconcertar a los medios de comunicación. Ha causado también una profunda sorpresa entre los altos cargos de Hacienda y los jueces, que esperaban la elevación de la cuantía del delito fiscal de cinco a quince millones de pesetas que finalmente no se ha producido en el nuevo proyecto de ley aprobado ayer en Consejo de Ministros.

El proyecto amplía la definición de delito fiscal, incluye específicamente el fraude a la Seguridad Social y eleva las cuantías fijadas para sancionar la percepción indebida de subvenciones (10 millones) o el llamado delito contable (30 millones). No se toca la cuantía del delito fiscal a pesar de que informes internos de la Administración Tributaria y del Ministerio de Justicia resaltaban "la unanimidad doctrinal" en la necesidad de una tipificación más realista y a pesar de una recomendación expresa del Consejo General del Poder Judicial.

¿Por qué el Gobierno ha cambiado de opinión? Rubalcaba aseguraba ayer que es "razonable" mantener en cinco millones de pesetas el listón entre falta administrativa y delito, una afirmación rayana en el cinismo cuando es público y notorio que miles de ciudadanos han defraudado al Fisco cantidades superiores a los cien millones de pesetas en pagarés, primas únicas o cesiones de crédito sin tener ni la más mínima molestia de la Justicia.

(Editorial "El Mundo")

EL QUIOSCO

Ataque de aviones de la OTAN a posiciones serbias de Bosnia

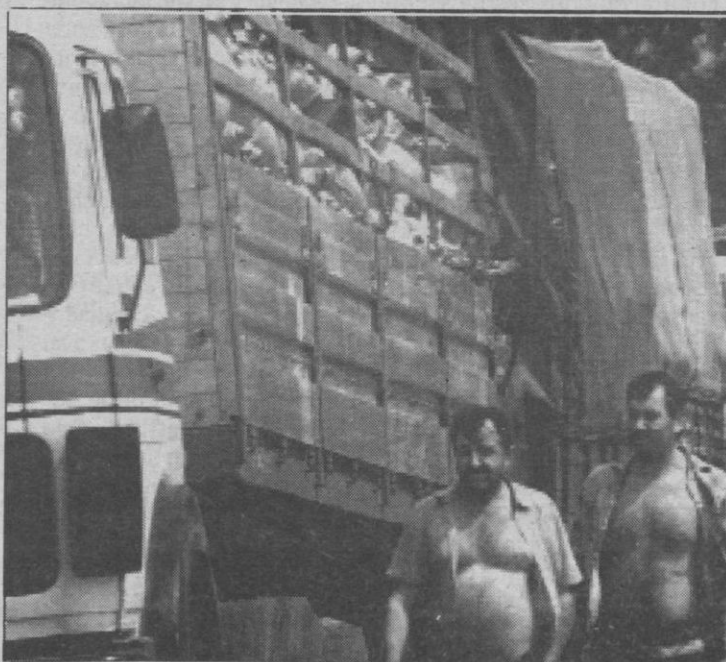
Madrid (Efe).— El ataque de aviones de la OTAN a posiciones serbias tras un robo de armas en Sarajevo, la aprobación del Plan Norte para el Ejército y la decisión del Gobierno de mantener el delito fiscal en cinco millones son informaciones destacadas ayer en los diarios madrileños.

ABC decía en portada: "La OTAN responde con la fuerza al desafío de los comunistas serbios", "El Ejecutivo aprueba el Plan Norte antes de irse de vacaciones", "Londres admite que uno de sus barcos faenaba con redes ilegales", "El Gobierno decide finalmente mantener en cinco millones el límite para el delito fiscal", "El vicejefe de gabinete de Clinton cambia un testimonio del caso 'Whitewater' declarado bajo juramento" y "Siete heridos, dos de ellos muy graves, en un atraco a un banco en Valladolid".

DIARIO 16: "Aviones de la OTAN atacan posiciones de los serbios de Bosnia cerca de Sarajevo", "Aprobado el Plan Norte, que cambia la concepción estratégica del Ejército", "Los pesqueros británicos se retiran y los franceses usan ya redes legales", "El Gobierno mantiene, contra todo pronóstico, el delito fiscal en cinco millones", "Siete heridos en un atraco de dos hermanos contra un banco de Valladolid", "Acusan a la Policía de Palestina de torturar hasta la muerte a uno de sus detenidos" y "El Museo del Prado reabre catorce salas con obras de pintura flamenca y holandesa".

EL MUNDO: "Al grito de libertad, miles de manifestantes asaltaron un hotel y comercios en La Habana", "La OTAN bombardea objetivos serbios tras el robo de armas custodiadas por la ONU", "Aprobado el plan que reducirá el Ejército de Tierra a casi la mitad", "El Gobierno cambia de opinión a última hora y mantiene el delito fiscal en 5 millones", "El Gobierno aplaza la aprobación de los estatutos de Ceuta y Melilla" y "Bono abre otro frente contra el Gobierno al oponerse a la terminación de la autovía de Valencia".

EL PAIS: "La OTAN bombardea a los serbios tras un robo de armas en Sarajevo", "El Gobierno mantiene el umbral del delito fiscal en cinco millones", "Bonito con denominación de origen" (bajo una foto de la lonja de Santander), "Mueren 47 personas al estrellarse un avión ruso cerca de la frontera china", "El general Suances sustituye al asesinado Veguillas como director general de Política de Defensa", "Las elecciones vascas serán el 23 de octubre", "Más de 700 centros públicos quedarán abiertos por las tardes para actividades extraescolares", "Un robot araña explora en Alaska por primera vez un voltán activo" y "El ligero aumento del paro en EE UU calma los temores inflacionistas".



Belgrado inició el bloqueo a los serbios de Bosnia.

TELEFOTO EFE

YA: "Cazas de la OTAN atacan a los serbios de Bosnia", "El Museo del Prado recupera a los maestros flamencos y holandeses", "El Gobierno no aumenta el tope de cinco millones para incurrir en delito fiscal", "Luis Roldán cumple cien días huído de la Justicia", "El trazado de la N-III, nuevo enfrentamiento entre Bono y Borrell", "La crisis de Cruz Roja provoca una caída en sus recaudaciones para ayuda a Ruanda", "Siete heridos en un

tiroteo 'de película' en las calles de Valladolid" y "PNV y CiU están de acuerdo en reducir la cotización social de las empresas".

ABC, en su editorial "La ONU responde a Karadzic", aseguraba que esta fulminante respuesta abre un nuevo capítulo en la triste historia del conflicto balcánico y se preguntaba si los países occidentales serían capaces de acentuar la presión sobre Belgrado y conseguir la asfixia militar de los serbios de Bosnia.

DIARIO 16, en "El verano de ETA", decía que era esencial que los españoles vieran unidad de acción entre las fuerzas políticas democráticas y que también lo era que esa unidad de acción diera los frutos deseables, y terminaba pidiendo que explicaran esa actuación cumplidamente a los españoles.

EL MUNDO, que titulaba su editorial "La reforma que nunca existió", aseguraba sobre el nuevo proyecto aprobado el viernes por el Consejo de Ministros que, salvo que la decisión del Gobierno tuviera un fin político o un propósito que nada tenía que ver con las leyes fiscales, era imposible comprender el sentido de esta reforma que retoca lo accesorio y deja intacto lo fundamental.

EL PAIS abordaba en su editorial, "Eficacia interior", la impresión de que alguien intenta torpedear la reforma emprendida en el Ministerio del Interior y advertía que "poner en peligro la lucha contra el terrorismo por despecho o rencor personal es una mezquindad y una vileza. Si es cierto lo que muchos sospechan, estamos ante un caso de inaudita deslealtad al Estado por parte de alguien que juró servirle".

YA también dedicaba su editorial al "Delito fiscal" y opinaba que era necesaria una actualización de esta legislación, cuyo proyecto "hace más directa y sencilla la persecución de las conductas fraudulentas", aunque aventuraba que recibirá una importante mejora a su paso por el Parlamento.



El presidente del SEK defiende las posibilidades universitarias de Segovia.

JUAN MARTIN



La institución financiará la restauración del Convento de Santa Cruz.

PEÑALOSA

El traspaso de competencias podría ser una nueva traba a las aspiraciones del centro

“San Estanislao de Kotska”, dos años de espera para abrir una Universidad

El presidente de la Institución Internacional “San Estanislao de Kotska” (SEK), Jorge Segovia Bonet, ha mantenido la pasada semana distintas reuniones con los responsables del Ministerio

de Educación y Ciencia (MEC) para agilizar la tramitación del proyecto de universidad que presentaron en 1992 y que se ubicará en el convento de Santa Cruz. Su objetivo sigue siendo poner en marcha

el centro en el curso 1995/96, pero Segovia Bonet no descarta que el traspaso de competencias en materia universitaria desde el Gobierno central al regional, pueda ser una traba a sus aspiraciones.

P. B.

Jorge Segovia Bonet muestra su sorpresa por la duración que está teniendo el estudio de su proyecto. “Llevamos dos años esperando a que el MEC proceda a terminar la tramitación del expediente presentado el 16 de septiembre de 1992. Un expediente que cumple todos los requisitos de la Ley de Universidades. No entiendo a qué se debe la tardanza”.

Por su parte, el Ministerio no ha puesto objeciones al expediente, según explica Segovia Bonet, “lo único que nos dicen es que tenemos que esperar porque estos procesos siempre van muy despacio, pero yo creo que ya ha habido tiempo suficiente”. El proyecto no tiene actualmente impedimentos técnicos, ya que los que había “que por cierto, fueron muy pocos”, puntualiza, ya se han resuelto hace tiempo.

Después de que el MEC apruebe el expediente, éste pasará al Consejo de Universidades donde se elabora un dictamen que se remite al Parlamento convertido ya en ley. Este es el camino que tendría que recorrer si el proceso se iniciara ahora, pero si se retrasa, los pasos a seguir podrían ser alterados.

El Gobierno central y el castellanoleonés están negociando el traspaso de competencias en materia universitaria. Si las transferencias se produjeran antes de que el expediente hubiera visto la luz verde definitiva, éste podría necesitar la aprobación de las instituciones de Castilla y León.

El presidente de la institución internacional no oculta sus sos-

pechas sobre los efectos que estos cambios puedan suponer, hasta convertirse en una traba adicional a sus aspiraciones. “Podría ocurrir que después de esperar dos años, tuviéramos que empezar de cero. Confío que no sea así, sino que los temas pendientes se trasladen al menos en el estado en que se encuentren cuando se produzca el traspaso”, manifiesta Jorge Segovia Bonet.

El interés de “San Estanislao de Kotska” (SEK) por poner en marcha en Segovia su universidad, les ha empujado a tener todos sus efectivos dispuestos para afrontar la recta final. “Por nuestra parte —asegura su presidente— ya tenemos todos los recursos humanos y económicos para empezar en pocos meses”. En este sentido, indica que ya se ha

seleccionado el profesorado que trabajará en cada una de las asignaturas que se impartirán en ocho facultades.

Una inversión de 1.000 millones

Pero el “sprint” final comenzará tras la aprobación del MEC, pues el centro ha previsto iniciar los trabajos de restauración del Convento de Santa Cruz, sede de la Universidad, paralelamente a los últimos trámites legales.

La inversión prevista ronda los 1000 millones de pesetas distribuidos en dos fases (de 500 millones cada una), aunque Jorge Segovia aclara que “es difícil hablar de cantidades precisas de dinero cuando se trata de restaurar Santa Cruz”.

Precisamente la concesión



J. Segovia ha viajado a España para agilizar la apertura de la universidad.

JUAN MARTIN

Un Instituto Internacional con 102 años de historia

P. B.

La Institución Internacional “San Estanislao de Kotska” (SEK) tiene ya una experiencia centenaria (102 años de historia) en el mundo de la educación y una implantación en nueve países. Jorge Segovia Bonet defiende su actividad como el trabajo desarrollado por profesionales de la educación al margen de instituciones religiosas o políticas. “Somos una institución liberal, en el tradicional sentido de la palabra, con unos principios basados en el respeto a los demás”, apunta su máximo representante.

De esta forma, consideran prioritario, y así lo pondrán en marcha en Segovia, potenciar una formación humanística y permitir que el alumno se eduque “en una apertura de criterios, de saber escuchar y reflexionar”, según explica Jorge Segovia, quien señala los inconvenientes de las universidades que apuestan por formar en la especialidad.

Su radio de acción principal se ubica en los países iberoamericanos, donde ya cuentan con dos universidades (Chile y Ecuador). Pero su trabajo educativo se extiende por numerosas escuelas, alcanzando un total de 12.000 alumnos, de los cuales 1.500 son universitarios.

El alumnado hispanoamericano también tendrá un lugar destacado en la universidad que se cree en Segovia, ya que se les reserva una matrícula superior al 20 por ciento.

por parte de la Diputación de este monumento fue uno de los estímulos que impulsó al centro internacional a pensar en Segovia como lugar idóneo.

“El proyecto surge —recuerda el presidente de SEK— de unas conversaciones con el Instituto de Estudios Integrados de Arquitectura, justo en un momento en que estábamos proyectando instalarnos en España. Aunque habíamos pensado en Madrid, Segovia nos abrió sus brazos, y cambiamos de opinión”.

Por otra parte, considera que las ventajas para nuestra ciudad son muy importantes, ya que su universidad puede ser un reclamo para más instituciones culturales y educativas, y convertirse así en un núcleo puramente universitario. Además de abrir las posibilidades de estudio a los ciudadanos y disponer de paquetes de becas convocadas por las instituciones locales y provinciales, permitirá contar con una biblioteca abierta a todos los públicos y disponer de un nuevo centro de actividades culturales, seminarios, conferencias...

Los estudios programados conjuntamente por el SEK y el Instituto de Estudios Integrados de Arquitectura abarcan un abanico de formaciones humanísticas y técnicas. Así junto a la licenciatura en Historia del Arte con distintas especialidades, Documentación, Periodismo o Comunicación Audiovisual, se impartirán estudios de Ciencias Biológicas o Psicología. Además de contar con una Escuela de Arquitectura y de Aparejadores.



A pesar del pésimo estado de conservación de las esculturas éstas podrían ser totalmente restauradas.

JUAN MARTIN

“Casos como los de San Martín sirven de voz de alarma”

R.G.R.

El restaurador Carlos Sanz está realizando estos días trabajos de apuntalamiento en la portada de la iglesia de San Martín, en la que recientemente se desplomó una de las cuatro esculturas que la presiden debido a la erosión de su base.

De este modo, en el día de ayer se colocaron diferentes soportes para evitar que caiga al suelo una figura que sufre un desplome de su ubicación original mayor de seis centímetros.

Por su parte, sobre el futuro de la escultura destruida, que se conserva partida en once trozos, Sanz ha asegurado que al igual que el resto de los capiteles, puede ser totalmente restaurada, si bien no es ahora la primera medida a tomar.

“La necesidad no es intervenir de una forma inmediata y reponer la figura, que se puede hacer en cualquier momento, sino evitar que el resto de la iglesia siga deteriorándose. Casos como éste han de servir de voz de alarma”.

La iglesia, en palabras de Sanz, “está cayéndose al estar hecha gran parte de la piedra”. De hecho tras una visita de miembros del CSIC de Salamanca, el restaurador asegura que profesionalmente disfrutaron “porque el templo presenta todo tipo de males”.

Estos trabajos iniciales, sufridos por la parroquia, que no tocarán la escultura ante la falta de presupuesto para afrontar tal tarea, buscan sólo garantizar la continuidad de la misma y un estudio pomenorizado de los males que sufre, realizando pruebas con diferentes métodos consolidantes que puedan frenar los deterioros.

Estos problemas parecen no estar ocasionados por la contaminación, “ante la limpieza de la pieza” sino, entre otros, principalmente por la humedad de la capilaridad procedente del suelo. Esta situación se acentúa en el muro norte de la iglesia “donde los capiteles están fatal y con un poco de viento o alguien que les toque se pueden caer”.

Esta situación procede ya de los años 30, como demuestran unas fotos de aquellos años a diferencia de otras existentes de finales de siglo que reflejan en perfectas condiciones a la iglesia.



Carlos Sanz trabajando.

JUAN MARTIN

El restaurador Carlos Sanz realiza un informe encargado por el Ayuntamiento

Un experto califica de caótico el estado general del patrimonio histórico de la ciudad

El restaurador privado, Carlos Sanz, que realiza un informe sobre el estado general de la piedra en Segovia y está acometiendo los primeros cuidados de la portada de la iglesia de San Martín, ha asegurado que el estado del patrimonio histórico de la ciudad es “caótico”. Por ello, ha afirmado que si no se producen inmediatas intervenciones protectoras en 10 o 20 años habrá desaparecido el 90% de los detalles de los monumentos, como esculturas y capiteles.

R.G.RUBIO

El restaurador privado, Carlos Sanz, que próximamente presentará un informe sobre el estado de la piedra del patrimonio histórico encargado por el Ayuntamiento, por su preocupación por el “pésimo” estado de conservación de los monumentos segovianos.

Este experto, que realiza las primeras intervenciones en la portada de la iglesia de San Martín, asegura que si bien la pérdida diaria no es llamativa —como ha ocurrido con la caída del profeta del citado templo o con la del rostro de unos de los leones del enlosado catedralicio—, en 10 o 20 años el 90% de los detalles históricos habrán desaparecido.

“El deterioro es poco a poco, no es escandaloso pero es constante. De seguir todo igual nos encontraríamos con piedras redondeadas y bultos donde recordar que en un tiempo existió arte”, subraya Sanz.

El citado informe, sobre el que el restaurador lleva trabajando un año, ha estudiado las actuales condiciones de la piedra investigando documentalmente, a su vez, la evolución de los diferentes casos a través de los años. Para ello Sanz ha recurrido tanto a los archivos del Ministerio de Cultura como a los de fundaciones privadas.

Este estudio hace hincapié en los principales problemas que han originado la actual situación entre los que Sanz resta importa-

tancia a la contaminación atmosférica acentuando la importancia de aspectos como la falta de canalones en las iglesias o la humedad de capilaridad.

Esta humedad es un problema que existe en todas las ciudades modernas, realizadas con materiales como el hormigón, al ser muy impermeables impiden que el suelo respire. De este modo son primero los cimientos de los monumentos y después sus muros los que reciben estas filtraciones causando su paulatino deterioro.

“Antes como había una pavimentación más flotante, más suelos de adoquines sobre tierra pisada, el suelo podía transpirar y su humedad salía por ellos a la superficie y no por los muros”, aclara el experto.

En este sentido, Sanz aclara que el actual adoquinado está realizado sobre una capa de hormigón con lo cual esta situación tiene “dificilísima” solución. No así la instalación de canalones en las iglesias, medida sencilla considerada por Sanz como imprescindible.

“Son muchos los problemas que afectan al patrimonio y no existe una única solución para todos los casos, se necesita un estudio detallado y reflexivo. En cambio sí es muy fácil y necesario la instalación de canalones en las iglesias que impidan los vertidos de agua”.

Los canalones se suprimieron de las iglesias segovianas en los años treinta y cuarenta en diver-



La falta de apoyos económicos son el mayor enemigo del arte.

JUAN MARTIN

sas intervenciones que buscaban devolver a los edificios su estado original, por lo que se consideraron antiestéticos. “En el siglo XII no los había, pero ahora sí y son una solución muy buena”, subraya Carlos Sanz.

En estos mismos años, fue cuando diversos elementos artísticos de la ciudad, como los capiteles de la iglesia de San Millán, fueron descubiertos tras pasar siglos ocultos.

“Desde entonces —continúa el experto— el deterioro ha sido progresivo y ha crecido en progresión geométrica, por lo que se necesita una inmediata y sensata intervención, el problema es que no existe dinero”.

Carlos Sanz, recalca la importancia de un “cuidada intervención”, que en muchos casos afectaría tanto a temas cons-

tructivos como artísticos, para evitar casos como el trabajo realizado en los remates del edificio de la biblioteca pública “donde la actuación ha sido agresiva y los resultados nefastos”.

A pesar de todo ello, el restaurador resalta la importancia del conjunto histórico segoviano, donde “existen además del Acueducto barrios medievales como no existen en ningún otro sitio, así existe mejor románico que el segoviano, pero no un conjunto como este”.

En este sentido, resalta que aún hoy se observan los detalles de la huella de las herramientas con las que se labró la piedra. Si bien en casos como la iglesia de San Millán o la de San Martín, Sanz, aclara “que es mejor que nadie los toque porque se vendrían abajo”.

El presidente de la Comisión del Tratado de Tordesillas destaca la atención a la ciudad

Luis Miguel Enciso: "Hemos acreditado nuestro interés y cariño por Segovia"

El presidente de la Comisión del V Centenario del Tratado de Tordesillas, Luis Miguel Enciso, ha destacado la "preferencia" que ha tenido Segovia a la hora de la organización de estos actos y dijo textualmente: "En las primeras ruedas de prensa anunciamos que tendríamos una atención preferente con Segovia y me parece que lo hemos cumplido. Hemos acreditado nuestro interés y cariño por Segovia. La hemos dado el honor de la inauguración, hemos ofrecido cosas de calidad, hemos colaborado con cosas que a todos interesan y estamos todavía abiertos a nuevas colaboraciones".

AURELIO MARTIN

En unas declaraciones a este periódico, Luis Miguel Enciso habló de Segovia en el contexto de los actos del V Centenario del Tratado de Tordesillas y aseguró: "La dimos el honor de inaugurar las actividades con el congreso de escritores, que tuvo una gran repercusión, no sólo en el plano intelectual sino también en prensa, porque suscitó polémica e interés por cosas relacionadas con la literatura, tanto la castellano-leonesa como la portuguesa".

Precisamente el fruto de todo eso cuajará en unas actas que están preparándose que, en opinión de Enciso, serán muy ricas en contenido, pues ya han enviado su colaboración casi todos los escritores que participaron, mientras que no pudo certificar si llegó el original de Rosa Chacel que, en ese caso, sería el último testimonio de su obra.

Asimismo indicó que se concedió también la mayor atención a la XXV Semana de Música de Cámara y al Festival Internacional de Segovia y explicó que, en principio se proyectó subvencionar sólo la Semana de Música, "pero las autoridades y el director del Festival nos rogaron que hiciéramos una colaboración más amplia".

A la vista de esas peticiones la Comisión del V Centenario aportó 10 millones de pesetas a

estos eventos culturales que, de acuerdo con Enciso, "han sido un éxito de público, de crítica y de montaje, en líneas generales, y nos sentimos orgullosos".

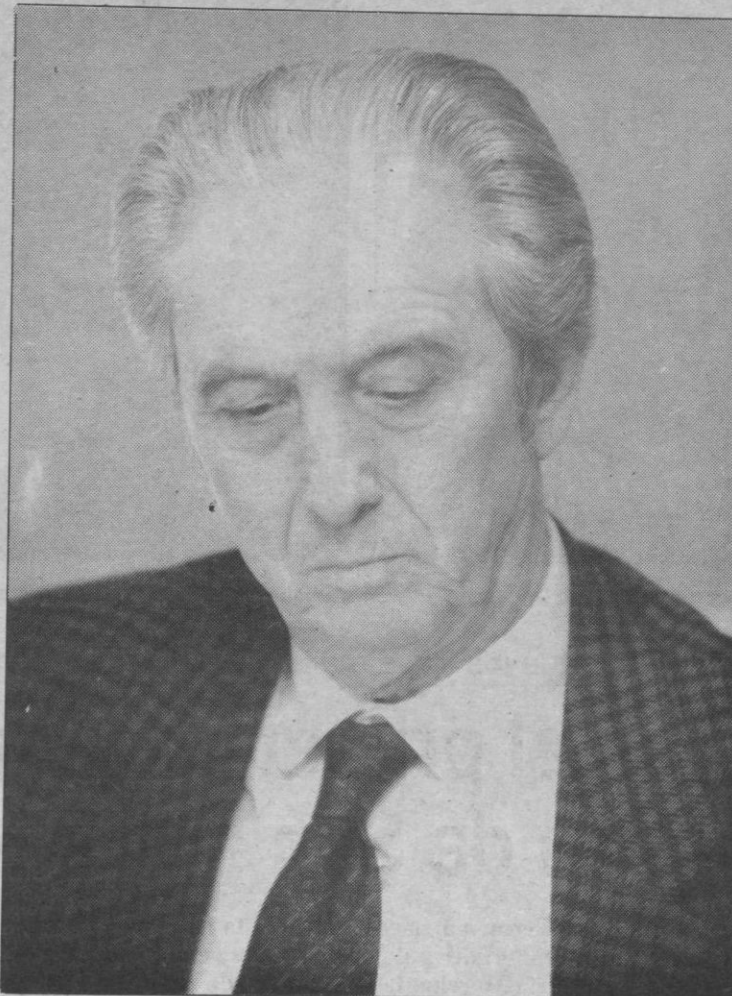
El teatro

La Comisión también concedió a Segovia ser una de las primeras ciudades donde se representó la versión teatral de Don Duados, de Enrique Llovet. Para Enciso, pese a su interés, "quizá no tuvo el éxito de público que esperábamos cuando se llevó al teatro Juan Bravo, pero eso tampoco depende de nosotros".

Dentro del ciclo de teatro llegará al Juan Bravo "La taberna de los cuatro vientos", dirigida por Gustavo Pérez Puig, con la actriz Enma Penella, para la que se augura un gran éxito porque se trata del estreno mundial de un tema interesante, como el contraste de la vieja generación del descubridor Cristóbal Colón que, en 1504, se reúne con la nueva generación de Ojeda en la isla de La Española y todo el ambiente de la isla que lo rodea.

El Juan Bravo acogerá, además, "El laberinto de amor", una recopilación de piezas del siglo XV en torno al amor, que dirige César Oliva, uno de los dos catedráticos de Historia de Teatro que hay en España.

Enciso comentó que la Comisión tiene pensadas algunas



PEÑALOSA

El Tratado de Tordesillas sigue abierto a nuevas colaboraciones.

otras cosas de música y complementarias, "que no puedo adelantar".

De otra parte, respecto a uno de los objetivos de la Comisión, como el deseo de profundizar en el sentimiento regional de Castilla y León, Enciso indicó que "el hecho de que hayamos mostrado la riqueza cultural e histórica ha sido bastante importante y hay sectores muy amplios de gente que ha participado, que se han informado, gozado y tomado

conciencia de lo que hemos sido y de lo que podemos ser".

Como ejemplo citó que la exposición sobre el arte en la época del Tratado de Tordesillas, ya han circulado más de 65.000 personas, por la muestra sobre vida rural y urbana en Castilla y León, durante el siglo XIX, en Arévalo, han pasado 18.000 personas y en la llamada del "Cuarto Continente", sobre el arte precolombino, pasaron 17.500 personas.

"Si conseguimos 1.200 millones nos podemos dar por satisfechos"

A.M.

Luis Miguel Enciso, que estuvo viajando a Segovia para asistir a varias actuaciones del Festival Internacional y de la Semana de Música de Cámara, comentó que para la Comisión, ahora se pone en marcha el "mes loco" de septiembre, que empieza con los actos en Setúbal y Lisboa, para continuar con la inauguración de la exposición "La paz y la guerra", en Burgos; con la titulada "Nostalgia de mar nostalgia de tierra" en Salamanca y con la exposición sobre la mesta, en Soria. Además se prevé celebrar un importante acto en el Vaticano, en Roma, presumiblemente con la presencia del presidente Juan José Lucas.

Conciertos en Zamora, Soria y León, ferias de artesanía y el festival aéreo, al que no ha renunciado la organización, después de suspenderlo tras un grave accidente cuando se celebra

ba en Villanubla, son algunos de los próximos actos a celebrar.

Una situación difícil

En cuanto a la economía, Luis Miguel Enciso dijo que la Comisión "está en una situación difícil". Actualmente cuentan con una subvención de 850 millones de pesetas de la Junta de Castilla y León, más 90 millones del Banco Central Hispano, 15 millones de Iberdrola, otros 15 del Ministerio de Exteriores, cuatro de Caja Segovia, cinco de la Asamblea Territorial de Cámaras de Comercio de Castilla y León "y una serie de promesas que no se han materializado".

"Si al final —añadió—, logramos 1.200 millones de pesetas nos podemos dar por satisfechos. Como el programa continúa en 1995 tenemos la esperanza de que haya nuevas aportaciones de algunas cajas y entidades bancarias".



Enciso lamenta la falta de apoyo del Ministerio de Cultura.

A.S.

Según Luis Miguel Enciso, el Ministerio de Cultura no ha dado todavía ninguna ayuda económica para los actos del V Centenario del Tratado de Tordesillas, argumentando que la petición

llegó tardía "cuando estuvimos ocho meses pendientes de que nos recibiera la ministra, Carmen Alborch". No obstante confió en que el dinero de Cultura se materialice en 1995.

El Rey don Juan Carlos, en Portugal

A.M.

Las ciudades portuguesas de Setúbal y Lisboa, serán los próximos escenarios de dos importantes actos dentro de la celebración del V Centenario del Tratado de Tordesillas, con la presencia del Rey don Juan Carlos y del presidente de la república portuguesa, Mario Soares, entre otras personalidades.

Según anunció a EL ADELANTADO el presidente de la Comisión del V Centenario, Luis Miguel Enciso, el acto institucional celebrado en Tordesillas el siete de junio pasado "se va a complementar el cinco de septiembre con dos actos importantísimos en Setúbal y en Lisboa".

El siete de junio se cumplieron 500 años del Tratado, firmado en Tordesillas (Valladolid) por los Reyes Católicos y el rey Juan II de Portugal, mediante el que estos dos países delimitaron sus zonas de influencia en las entonces recién descubiertas tierras del Nuevo Mundo y sirvió como instrumento regularizador de las relaciones internacionales.

De Tordesillas a Setúbal

Luis Miguel Enciso señaló que el acto institucional paralelo al de Tordesillas será el de Setúbal, donde fue ratificado el Tratado, "al que acudirán el Rey de España, el presidente de Portugal, el de la Comunidad de Castilla y León, un representante papal, así como miembros de las sociedades española y portuguesa que intervienen en los actos del aniversario".

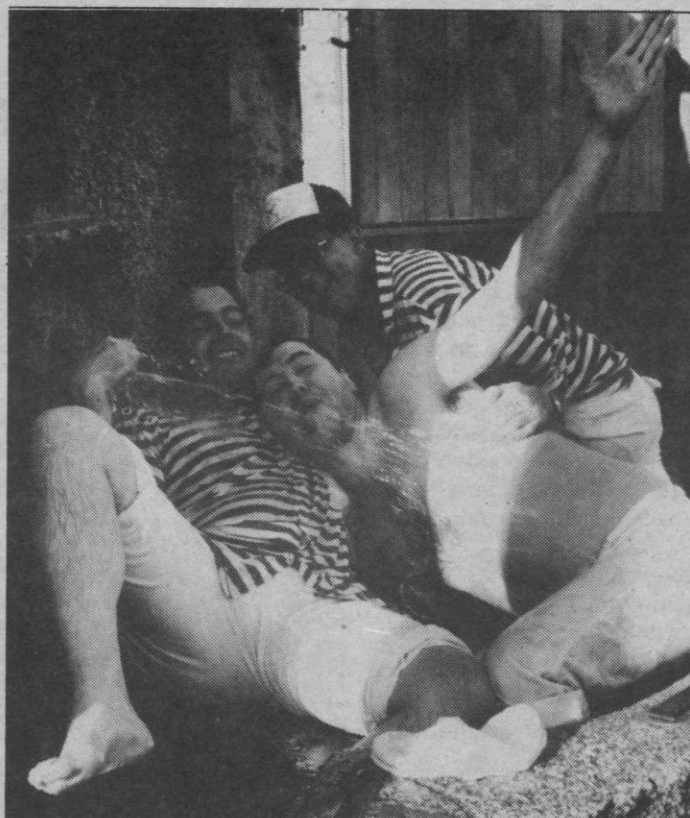
Don Juan Carlos, Mario Soares y el presidente del Gobierno regional, Juan José Lucas, entre otras autoridades, inaugurarán en Lisboa la gran exposición denominada "El testamento de Adán", de documentación y cartografía en torno al Tratado de Tordesillas.

En sus declaraciones, el presidente de la Comisión dijo que se estaban cumpliendo todos los objetivos marcados, como la aproximación hispano-portuguesa y, en particular, "el presidente Lucas ha tenido entrevistas con Mario Soares y ha hablado de temas específicos de Castilla y León".

"También está en su propósito llevar a cabo conversaciones con el Gobierno portugués, porque tenemos un proyecto para hacer participar a las ciudades portuguesas en estas conmemoraciones", agregó el presidente de la Comisión.



Pese a todo, algunos osados corrieron delante de las reses.



Aunque recién iniciadas, las fiestas comienzan a hacer estragos.

Las autoridades recomendaron que los toros realizaran solos el recorrido hasta la plaza

Polémica en el primer encierro de las fiestas de San Lorenzo

Las fiestas en el barrio de San Lorenzo volvieron a atraer la polémica tras la decisión de la autoridad gubernativa de que los cuatro novillos de la ganadería de García Merchante que iban a correr el primer encierro realizaran el recorrido

solos hasta la plaza portátil de Cardenal Zúñiga. Esta decisión se basó en la prohibición del Reglamento Taurino de que animales de más de tres años participen "con las defensas íntegras" en un espectáculo de estas características.

M.G.
A las nueve de la mañana, las talanqueras se encontraban ya colocadas por todo el recorrido del encierro y los mozos y participantes en el mismo preparados para correr tras los astados.

Los primeros rumores sobre la posible suspensión del encierro se comenzaron a escuchar tras quince minutos de espera, en los que el "boca a boca" fue el único medio de conocer noticias sobre el retraso del primer encierro, sin que ningún miembro de la comisión de fiestas diera a conocer los motivos del exasperante retraso.

A las nueve y media, por medio de la megafonía de un vehículo de la Policía Local, se anunció al numeroso pú-

blico que se encontraba a lo largo del recorrido que los toros iban a realizar solos todo el trayecto "por orden gubernativa"; para diez minutos después anunciarse por el mismo sistema que el problema que impedía el normal desarrollo del encierro "había sido subsanado" y que se iba a celebrar "normalmente".

Efectivamente, minutos antes de las diez menos cuarto, el "chupinazo" anunciaba la salida de los novillos, que invirtieron algo más de dos minutos en realizar el trayecto hasta la plaza de toros portátil, y que finalmente fueron acompañados en su recorrido por mozos y peñas sin que se produjeran incidentes.

Uno de los veterinarios que revisó a las reses mani-

festó a EL ADELANTADO que habían recomendado a la autoridad gubernativa que el encierro no fuera corrido por las personas debido a la peligrosidad que presentaban las astas de las reses. Asimismo, señaló que el Reglamento Taurino prohíbe que novillos de más de tres años participen "con las defensas íntegras" en un espectáculo de estas características.

Tras el caótico encierro, tuvo lugar la tradicional suelta de vaquillas, en la que se produjo una espectacular cogida a un joven, al que afortunadamente sólo se le atendió de leves magulladuras en algunas partes de su cuerpo.

Aunque el comienzo de las fiestas no fue demasiado esperanzador, la jornada festi-

va de ayer se desarrolló con toda normalidad conforme al programa previsto.

Para hoy domingo, lo más destacado de las fiestas vuelve a tener que ver con lo taurino, con la celebración del segundo de los encierros —ojalá con mejor suerte— y una novillada con picadores en la que participará Oscar Díez "El Trueno" y los novilleros segovianos Alfredo Gómez y Oscar González.

La verbena de hoy estará a cargo de la orquesta "Barno Expres", y en el descanso de la misma, la peña "La Berza" ofrecerá una fritada de huevos con chorizo, para finalizar la jornada a las cinco de la madrugada con una panceta enfrente del pub "Celia".

Finalizan hoy los actos festivos en el barrio de El Salvador

A.S.

El popular chocolate con churros en la plaza pondrá esta noche un dulce punto final a las fiestas de la Transfiguración del Señor y de los santos Justo y Pastor que se han celebrado este fin de semana en el barrio de El Salvador.

Durante toda la semana, se han ido sucediendo las actividades lúdicas y festivas del programa elaborado por la Asociación de Vecinos, que han contado con una importante participación popular.

Pese a la coincidencia de fechas con las fiestas de San Lorenzo, muchas personas se han acercado hasta El Salvador para pulsar directamente el ambiente festivo en este barrio, en el que no ha faltado tampoco la algarabía de las peñas.

Ayer por la tarde, tuvo lugar en la plaza de El Salvador una exhibición de corta de troncos a cargo de cortadores de Valsáin, a la que siguió un partido de baloncesto mixto y la verbena con la actuación de la orquesta Montecarlo. A lo largo de la misma, se celebró un concurso de jotas segovianas, cuyos vencedores fueron obsequiados con una cena en un restaurante segoviano.

El programa para hoy comienza con un marcado carácter religioso, ya que a las doce y media tendrá lugar una misa solemne cantada por la Asociación de Padres del Grupo Juvenil de El Salvador, tras la que se agasajará a los presentes con chorizo y limonada.

Ya entrada la tarde, se disputará un campeonato de mus en el mismo recinto, que dará paso a una sardinada popular. Los actos concluirán con la entrega de premios de los distintos campeonatos disputados durante la semana y la última verbena amenizada por Montecarlo, en la que se disputará también un concurso de baile; en esta ocasión del madrileño chotis.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____

Libreta de ahorro _____

Atentamente, _____ (firma)



VILLA DE CUELLAR

El alcalde de Pamplona será el pregonero de las fiestas de la localidad

S.G.

El alcalde de Pamplona, Alfredo Jaime Irujo, ha sido la persona elegida por el Ayuntamiento de Cuéllar para realizar el pregón de las fiestas de los encierros el sábado 27 de agosto, en el acto que se celebra tradicionalmente por la tarde en la Plaza Mayor para declarar abiertas oficialmente las fiestas.

Alfredo Irujo nació el 22 de mayo de 1942 en Pamplona donde cursó estudios de Comercio. Está casado con Juana María Blanco y es padre de tres hijos. Ha desempeñado diversos puestos en la empresa privada, el último de ellos como jefe de ventas de la compañía auxiliar del automóvil "Tecnocomfort".

Es alcalde Pamplona por el partido Unión del Pueblo Navarro (UPN), en cuyas listas figuró con número uno en las últimas elecciones municipales. En la anterior corporación ocupó la concejalía de Urbanismo y Tráfico y actuó como portavoz del grupo mayoritario Unión del Pueblo Navarro.

En la actualidad ostenta también un escaño en el Parlamento Foral de Navarra. Irujo entró en la política activa en el año 1979, cuando fue elegido concejal en la primera corporación democrática de Pamplona en las listas de la desaparecida UCD. Posteriormente, tras la desaparición de la UCD ha resultado elegido en todos los comicios locales en las listas de UPN, persona amante de la vida familiar se declara un gran aficionado al fútbol.

Dotado con 60.000 pesetas, será fallado a últimos de septiembre

El Ayuntamiento convoca el concurso fotográfico "Fiestas de Cuéllar"

La Concejalía de Cultura, Deportes y Fiestas ha convocado la octava edición del concurso fotográfico "Fiestas de Cuéllar", que está dotado con una cantidad total de 60.000 pesetas y será fallado a últimos de septiembre.

S.GUIJARRO

Este concurso pretende premiar las mejores instantáneas conseguidas en las fiestas con todo tipo de temática, principalmente taurina y tradiciones.

El concurso está abierto a fotógrafos aficionados, profesionales o cualquier tipo de persona jurídica o entidad comercial. La inscripción es gratuita.

Las obras deberán ser originales y no haber sido presentadas en otro concurso. Cada autor podrá enviar un máximo de cinco obras en color o blanco y negro, en un formato de 18 x 24 centímetros.

El jurado calificador del concurso estará formado por los miembros de la Comisión de festejos, un fotógrafo y un pintor. El fallo del jurado tiene el carácter de inapelable y se dará a conocer a partir del día 23 de septiembre.

El jurado tendrá en cuenta especialmente las técnicas fotográficas y estéticas de los trabajos presentados, así como los valores tradicionales de las fiestas. El fallo se comunicará telefónicamente a los premiados y las actas serán públicas.

Esta VIII edición del con-



Ambiente de fiesta en el parque cuellarano de San Francisco.

S.G.

curso fotográfico "Fiestas de Cuéllar" consta de tres premios: el primero dotado con 30.000 pesetas, el segundo con 20.000 y el tercero con 10.000 pesetas.

Entrega de premios

Todas las obras premiadas quedarán en poder del Ayuntamiento y la entrega de premios se efectuará el día 24 de septiembre a las 12,00 horas en el patio de la Casa Consistorial.

Como ya es tradicional, y tras una previa selección de los originales presentados, la Con-

cejalía de Cultura organizará una exposición con las mejores fotografías en el patio del Ayuntamiento. Esta exposición será inaugurada el día de entrega de premios y será clausurada el 10 de octubre.

Las obras que se presenten al concurso deberán estar reforzadas en cartulina y ser presentadas en un sobre cerrado. En este sobre irá otro con los datos del autor, nombre dirección y teléfono.

Las fotografías podrán ser presentadas directamente o enviadas por cualquier otro me-

dio al Ayuntamiento de Cuéllar. El plazo de admisión de obras finalizará el 21 de septiembre a las 13,00 horas.

Las fotografías no premiadas serán devueltas a sus autores en las oficinas municipales una vez clausurada la muestra fotográfica. Las personas interesadas en este concurso pueden recoger las bases completas en la oficina del Secretario o solicitarlas para su envío por correo a la siguiente dirección: Ayuntamiento de Cuéllar. Concurso Fotográfico. Plaza Mayor, 1. 40200 Cuéllar.

"Alborada Cultural" abre la matrícula para el transporte diario del próximo curso

S.G.

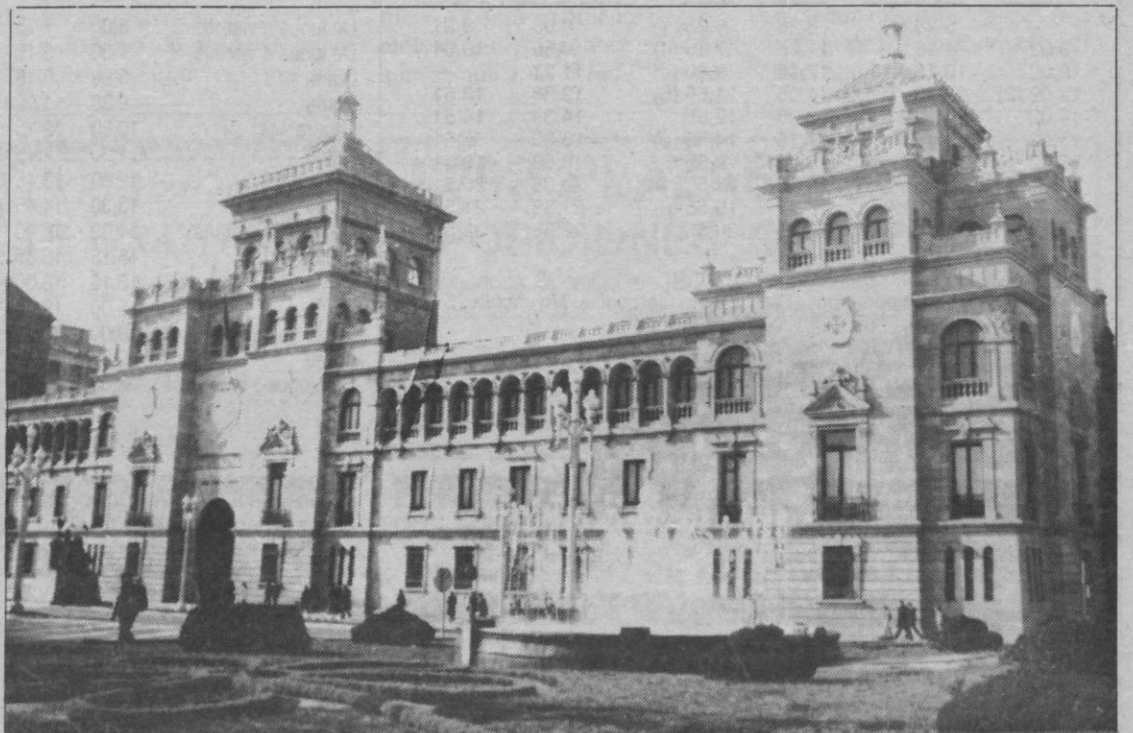
La asociación cuellarana de estudiantes "Alborada Cultural" ha anunciado que a partir del día 1 de septiembre y hasta el 7 de octubre permanecerá abierto el plazo de matrícula para el transporte diario de estudiantes en autobús hasta Valladolid.

Esta asociación cultural está formada por más de 200 jóvenes que cursan sus estudios en diferentes centros universitarios de la capital del Pisuerga, desplazándose diariamente a Valladolid, a lo largo de todo el curso escolar.

Para llevar a cabo este transporte la asociación cuenta con

distintas subvenciones además de las cuotas de los socios.

Para poder utilizar este servicio el próximo curso escolar los interesados deberán adquirir el sobre de matrícula en el establecimiento cuellarano "La Papejería" y presentarlo debidamente cumplimentado en la oficina principal de Caja Segovia, calle Chorretones número 8, al mismo tiempo que se efectúa el primer pago de la cuota que asciende a 20.000 pesetas. La asociación de universitarios "Alborada Cultural" informa que no será válido ingreso alguno de dinero si no va acompañado del correspondiente sobre de matrícula.



Cerca de 200 estudiantes cuellaranos se trasladan diariamente a la capital del Pisuerga.

FOTO SANTIAGO

Con el fin de garantizar la participación en la vida social de los discapacitados

La Junta invierte más de 5.000 millones en centros de minusválidos psíquicos

La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta lleva invertidos más de 5.000 millones de pesetas en centros de minusválidos psíquicos y sensoriales con el fin de garantizar la participación de los discapacitados en la vida social y para que disfruten de la mayor independencia posible.

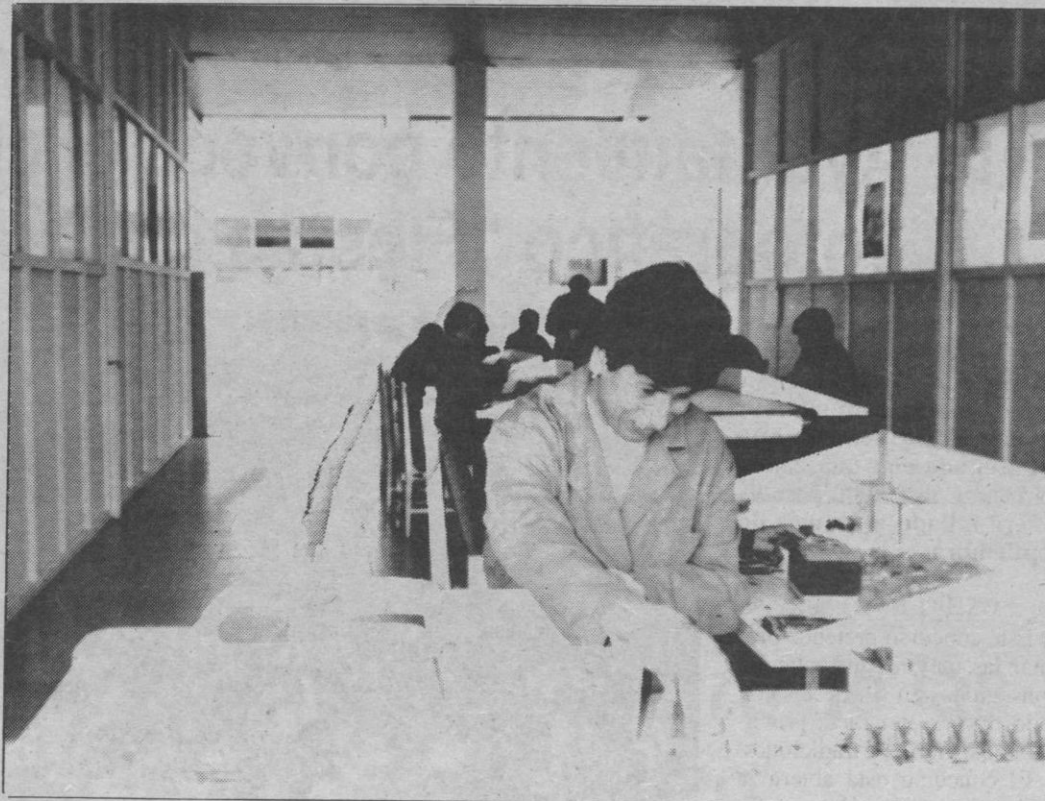
A.S.

En diciembre de 1991 la Junta firmaba un convenio con la Fundación ONCE y FECLAPS (Federación Castellano-leonesa de Asociaciones Pro Minusválidos Psíquicos) por el que se comprometía a invertir 2.356 millones de pesetas durante cuatro años en centros de estas asociaciones.

Durante este periodo se han financiado 113 proyectos de 22 asociaciones diferentes con lo que se ha solucionado en buena parte la problemática asistencial de los minusválidos psíquicos de la comunidad castellano-leonesa. Entre estos proyectos se encuentran la apertura de seis nuevas miniresidencias, con una creación prevista de 200 plazas, en varios puntos de la región.

Se han puesto en marcha 29 nuevas viviendas para minusválidos que responden al objetivo de búsqueda de integración social y nuevos planteamientos asistenciales, creándose alrededor de 150 nuevas plazas residenciales.

Junto con las reparaciones y equipamientos de centros ocupacionales ya existentes se han



El objetivo es garantizar la participación de los discapacitados en la vida social y económica. C.H.

creado a través de este convenio de financiación ocho nuevos centros y un centro de formación profesional con 250 nuevas plazas.

Mantenimiento

El Centro de Severos de Segovia, el de Parálisis Cerebral en Valladolid y Asistencial en Zamora, junto con dos sedes sociales, seis autocares y cuatro furgonetas adaptadas, 55 proyectos de equipamiento y 25 proyectos de reforma configuran el conjunto de inversiones realizadas gracias a este convenio de financiación fir-

mado entre la Junta de Castilla y León, FECLAPS y la Fundación ONCE.

La Junta, a través de la Consejería de Sanidad firma anualmente un convenio con las asociaciones de Minusválidos Psíquicos agrupadas en FECLAPS para el mantenimiento de las plazas residenciales y ocupacionales existentes, así como servicios de transporte y comedor para atender a este colectivo de la Comunidad Autónoma.

Durante estos cuatro años han sido 27 las asociaciones beneficiarias y más de 2000

personas atendidas cada año.

Además de las ayudas concedidas a las asociaciones integradas en FECLAPS anualmente se vienen concediendo ayudas a minusválidos físicos y sensoriales atendidos en centros de otras asociaciones, por un total de más de 200 millones de pesetas.

Los programas de integración laboral de minusválidos que Sanidad ha desarrollado se han realizado mayoritariamente en colaboración con el Fondo Social Europeo a través de dos iniciativas comunitarias Horizon.

SAN PEDRO DE GAILLOS

El día 20 se celebra el III concurso internacional de pintura

A.S.

Organizado por el Ayuntamiento de la localidad segoviana de San Pedro de Gaillos el próximo día 20 se va a celebrar el tercer concurso internacional de pintura rápida al aire libre.

Los premios establecidos son los siguientes: Primer premio, 150.000 pesetas y diploma; segundo premio, 125.000 pesetas y diploma y tercer premio dotado con 100.000 pesetas y diploma.

El tema a realizar es la localidad y su entorno, admitiéndose todas las técnicas y procedimientos pictóricos y todas las tendencias y corrientes estéticas. El lienzo o cualquier otro soporte que se emplee deberá ser sellado en el Ayuntamiento entre las 8,30 y las 11,00 horas de la mañana del día 20 de agosto, sin ningún tipo de preparado y totalmente limpios, momento en que se procederá a la inscripción de los participantes.

Las obras deberán realizarse al aire libre y en el día del concurso y se presentarán sin firmar, estando obligados los pintores galardonados a firmarlas al recibir el premio. Las obras seleccionadas y premiadas quedarán en propiedad del Ayuntamiento, quien a su vez se reserva todos los derechos sobre las mismas. Con todas las obras se realizará una exposición en el Ayuntamiento hasta el día 7 de septiembre, sin que puedan retirarse antes de este plazo. El autor fijará el precio de la obra para su venta durante la exposición.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,28 (1)	8,28	6,25 (1)	8,08	8,21
9,02	9,16	11,05	7,15 (4)	8,50	9,04
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	—
12,02 (2)	12,16	14,06	11,55 (5)	13,38	13,51
14,02	14,16	16,06	12,55	14,38	14,51
15,02	15,16	17,15	14,55 (6)	16,38	16,51
16,02	16,16	18,01	16,55	18,38	18,51
17,02	17,16	19,15	18,55	20,38	20,51
—	19,10 (3)	20,41	19,55 (6)	21,38	21,51
20,02	20,16	22,04	20,55	22,38	22,51

- (1) Circula diario excepto domingos.
- (2) Diario, excepto domingos. Diario hasta Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.
- (3) Río Eresma. No circula los sábados.
- (4) Río Eresma. No circula los domingos.
- (5) Diario, excepto domingos. Diario desde Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.
- (6) Para en Gudillos los sábados y domingos.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15
De lunes a viernes	7,00	8,15
Diaria	8,00	9,15
Diaria	9,30	11,00
Laborables	10,30	12,15
Diaria	11,30	12,45
Laborables	12,30	13,45
Diaria	13,30	14,45
De lunes a viernes	14,30	16,00
Diaria	15,15	16,35
Diaria	16,15	18,00
Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30
Diaria	20,00	21,45
Domingos y festivos	22,00	23,15

MADRID-SEGOVIA

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,30	10,15
Diaria	10,00	11,15
Diaria	11,00	12,45
Diaria	12,00	13,15
Laborables	13,00	14,15
Laborables	14,00	15,15
Diaria	15,00	16,45
De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15
Laborables	19,30	21,15
Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	21,00	22,15
Diaria	22,15	23,45

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30.

Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avda. Fernández Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :- De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

AYLLON

Éxito de asistencia a la sexta edición de la Feria de Artesanía

B.D.M.

Desde el pasado 29 de julio y hasta hoy 7 de agosto se celebra en Ayllón, la VI Feria de Artesanía, organizada por Consuelo Arribas y Elisa González del Centro Socio-Cultural de Ayllón, perteneciente a la Junta de Castilla y León.

Un año más y desde 1987, la feria ha logrado disfrutar del interés de los ayllonenses y turistas a juzgar por el número de asistentes y visitantes a la muestra.

Plata y metal, cerámica, esmalte, muñequería, alfarería, velas y papel reciclado, arte floral, flores secas, cuadros con flores, repujado en estaño, tridimensional... han compuesto este año la extensa variedad de productos artesanales que se pueden observar hasta hoy, elaborados por artesanos que provienen de distintos puntos de la geografía segoviana, de Madrid y Guadalajara.

Ayllón ha sido, aún es cuna de artesanos. Desde guarnicioneros, boteros, tejedores a hojalateros, ebanistas... Alguno, como los forjadores, ebanistas, alfareros o zapateros hoy logran recrear a quienes visitan su casa o su lugar de trabajo. En su mayoría enemigos acérrimos de ferias y exposiciones han conseguido pese a su anonimato crear expectativa. Han contribuido con su

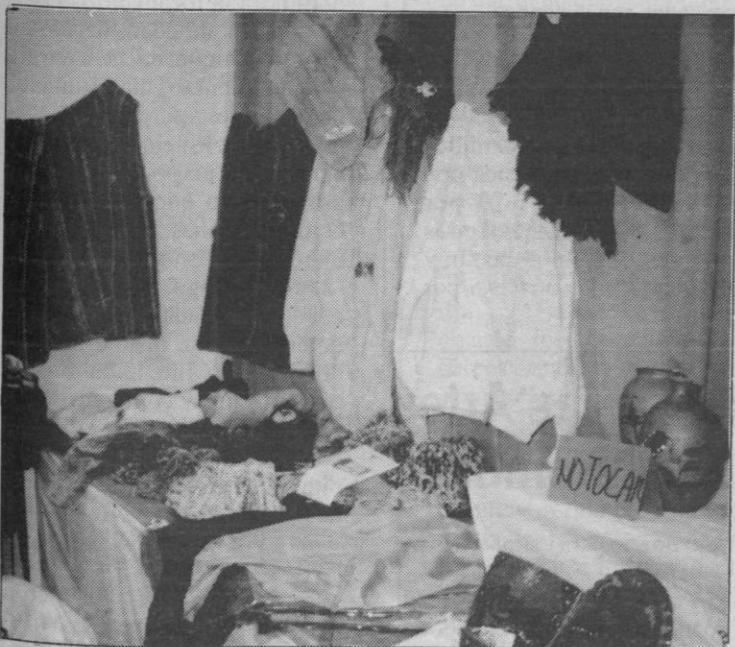


Muñequería.

B.D.M.

esfuerzo a hacer de su pasatiempo o profesión un arte, que es comprendido por todos, que no ha sido creado para pocos. Un arte variopinto, una combinación de tradición y creatividad bajo una denominación común, artesanía, que desde esta feria se quiere potenciar.

La producción en serie ha dejado paso a la creación única, donde cada pieza es diferente del resto. El año pasado se facturó "un millón y medio de pesetas lo que demuestra que la feria artesana funcionó", comentan sus organizadoras.



Mantas, jerseys o chalecos en el stand de lana.

B.D.M.



La muestra podrá ser visitada hasta el próximo día 12 de agosto.

B.D.M.

Pintura y escultura son las claves de esta exposición

El Museo de Arte Contemporáneo acoge las obras de 59 artistas

"...Alguno de ellos dejará que el futuro escriba una palabra nueva con su nombre", con esta cita de Isabel Vaquerizo se abre una enumeración de 59 nombres, todos ellos artistas consolidados que exponen durante estos días y hasta el 12 de agosto en el Museo de Arte Contemporáneo.

BELEN DE MARCOS

Algunos nombres internacionalmente reconocidos y conocidos por el público ayllonense como Santos Pastrana, quien expuso en la localidad el año pasado, o el actual premio Ejército, el ayllonense Teodoro Nieto Antón, son algunos de los artistas que nos muestran durante estos días su particular forma de ver y plasmar el arte.

"59 artistas. Pintura y Escultura" es un idea que surgió expresamente de Amparo Ruiz y que contó con el apoyo del Ayuntamiento "quien puso todos los recursos a mi alcance" y de todos sus compañeros que "sin ellos nada hubiera sido po-



Algunas de las obras.

B.D.M.

sible". La organización de la exposición supuso "un gran esfuerzo" como argumenta su promotora, quien reconoce además que es aún más difícil "buscar

gente reconocida y avalada por la crítica".

Amparo Ruiz, forma parte de los 59 artistas, "que podrían haber sido 200" que configuran esta impresionante exposición de arte. Comenzó a pintar "hace 20 años" en Santander. Desde pequeña ya se planteó poder un día "hacer algo con mis manos". Hoy lleva ocho o diez años como profesional, aunque en Ayllón la conociéramos mucho más tarde. No se daría a conocer "hasta que no fuera una persona avalada por el decano de críticos de arte de España y otros. Me merecía mucho respeto", comentó.

En la exposición se recogen movimientos artísticos importantes, surrealismo, el hiperrealismo más radical o la abstracción. El Museo de Ayllón, que cada año acoge a decenas de artistas, entre los que figuran los becarios de bellas Artes, un curso organizado por otro de los artistas que exponen en la sala, Teodoro Nieto, ha logrado con organizadores de la talla de Amparo Ruiz, posicionarlo en un alto lugar.

SE NECESITA JEFE DE CONTABILIDAD

Industria en expansión, con domicilio en Segovia, Polígono Industrial Hontoria, **PRECISA Jefe de Contabilidad, con experiencia mínima de tres años en puesto similar.**

Remuneración a convenir, según valía

RESERVA ABSOLUTA

Enviar currículum vitae al Apartado de Correos nº 397

Fecha máxima para enviar solicitudes:
20 de Agosto.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

**D. José Fraile
Sastre**

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma. Al tiempo comunican que el día 9, a las 8 de la tarde, se oficiará una misa en la iglesia parroquial de Valsaín, por su eterno descanso.

4.792 PLAZAS CON O SIN TITULO OPOSICIONES CONVOCADAS

Convocadas Oposiciones (BOE 30-7-94) para la Administración de Justicia (Juzgados, Audiencias, Tribunales Superiores de Justicia, etc.):

—**AGENTES** (1.264 plazas) **NO SE EXIGE TITULO.** Se pide Certificado de Escolaridad. **NO SE PIDE MECANOGRAFIA.**

—**AUXILIARES** (2.481 plazas). Título: Graduado Escolar o equivalente. Ejercicios: Mecanografía y 24 temas. **NO SE PIDE TAQUIGRAFIA.**

—**OFICIALES** (1.047 plazas). Título: Bachiller Superior o equivalente. Dos ejercicios escritos, teórico y práctico.

¡GRAN ÉXITO DE NUESTROS ALUMNOS!

Vea la relación de nuestros alumnos aprobados. Publicamos **NUEVOS TEXTOS ACTUALIZADOS** (Edición Agosto 1994). Pídanos información **URGENTE** indicando la oposición que desea.

JURISPERICIA. Jardines, 3-28013 MADRID.

Teléfonos (91) 522 40 07 (4 líneas) y 369 11 21.

El 95,7 por ciento son propiedades urbanas

Las fincas hipotecadas en la región están valoradas en 13.686 millones de pesetas

El valor de las 1.716 fincas rústicas y urbanas hipotecadas en Castilla y León asciende a 13.686 millones de pesetas, lo que representa el 7 por ciento del importe del conjunto nacional, según los datos facilitados por el Intituto Nacional de Estadística (INE).

Valladolid. (Ical).— El 95,7 por ciento de las propiedades (1.646) que soportan una hipoteca son fincas urbanas valoradas en 13.286 millones de pesetas y el 4,3 restante (70), fincas rústicas cuyo valor alcanza los 400 millones de pesetas.

En la distribución por provincias reflejada en el estudio del INE, correspondiente al mes de abril de 1994, destacan León y Burgos con 362 y 305 fincas hipotecadas, respectivamente; y en el lugar opuesto aparece Avila con 78 propiedades bajo hipoteca.

En Palencia son 136 las fincas hipotecadas; 201 en Salamanca; 155 en Segovia; 94 en Soria; 285 en Valladolid; y 100 en Zamora.

Viviendas construidas

La mayor parte de las fincas urbanas hipotecadas son viviendas construidas (1.274); otras 131 viviendas proyectadas; 44 solares; y 197 hipotecas están englobadas bajo el epígrafe de "otros".

En cuanto a las fincas rústicas destaca el hecho de que sólo 10 sean de regadío y las otras 60 son de secano. Soria y Zamora son las provincias donde hay mayor número de propiedades hipotecadas: 17 y 14, respectivamente

En Avila figuran 4; 5 en

Burgos; 9 en León; 3 en Palencia; 9 en Salamanca; 1 en Segovia; y 8 en Valladolid.

En el informe del Instituto Nacional de Estadística Andalucía figura a la cabeza de las comunidades autónomas en cuanto a número de fincas rústicas hipotecadas con 425, que están valoradas en 3.606 millones de pesetas.

Reticencias de las entidades bancarias

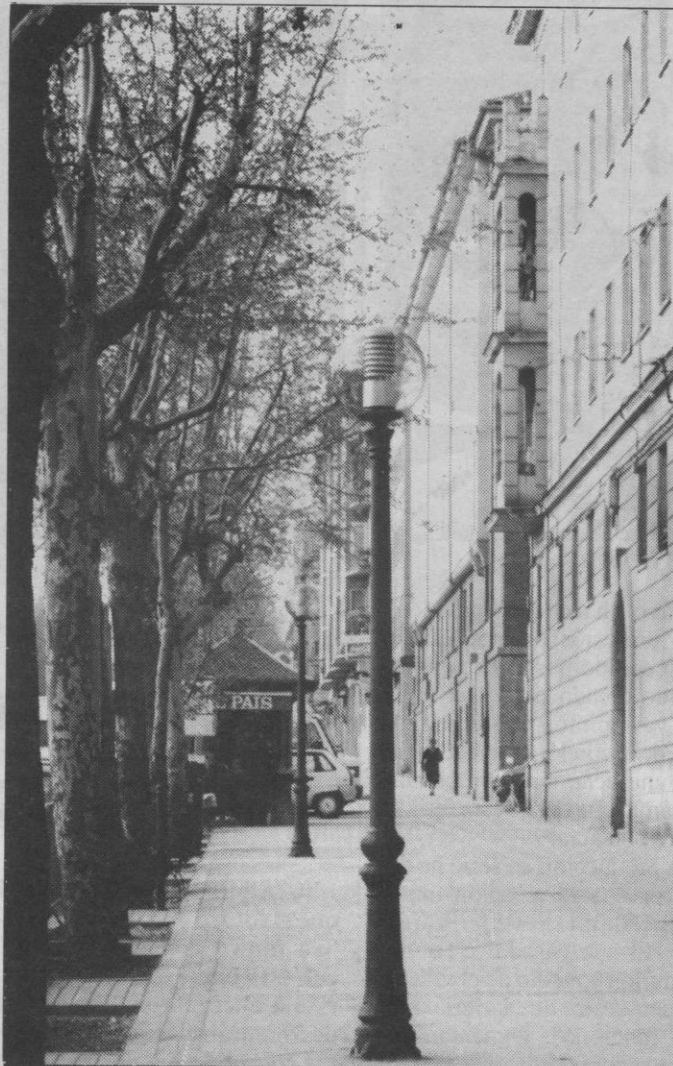
En el conjunto nacional son 1.626 las tierras que soportan una hipoteca y su valor asciende a 14.116 millones de pesetas.

El escaso porcentaje de tierras hipotecadas se debe, según la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG), a las reticencias de las entidades bancarias para aceptar las fincas rústicas como avales "en la mayoría de los casos prefieren los avales personales o los de entidades de créditos".

Esta práctica, añade la Unión de Campesinos de Castilla León (UCCL-COAG), no tiene sentido en la actualidad "porque el valor de la tierra ha aumentado en los últimos cinco años".

La mayor parte los préstamos, tanto los de fincas rústicas como urbanas, han sido concedidos por las cajas de ahorro.

En el primer caso supusie-



La mayoría de las fincas urbanas hipotecadas son viviendas. A.S.

ron el 60 por ciento del total y su importe alcanzó los 168 millones de pesetas; la banca privada otorgó el 30 por ciento (208 millones de pesetas); y el 10 por ciento restante, entidades sin especificar.

Créditos

El 63,6 por ciento de los

créditos sobre hipotecas de fincas urbanas fueron concedidos por cajas de ahorro y su valor asciende a 8.680 millones de pesetas; la banca privada suscribió el 30,3 por ciento (3.880 millones); otras entidades el 2,9 por ciento; y la banca oficial otro 2,6 por ciento.

Muere un joven en accidente de tráfico ocurrido en la provincia de Segovia

Valladolid (Ical).— Dos personas murieron ayer por la mañana en sendos accidentes de circulación ocurridos en las carreteras de la región, según han informado fuentes de la Dirección General de Tráfico. En la localidad segoviana de Fuentesauco de Fuentidueña, Roberto Redondo Lobo, de 18 años de edad y natural de Madrid, murió al chocar frontalmente el automóvil en el que circulaba con otro turismo. Las tres personas que acompañaban a la víctima resultaron heridos leves.

Una mujer joven cuya identidad no ha sido facilitada, perdió la vida en el accidente que se produjo a las 7,00 horas en el término municipal de Pajares de la Laguna, en Salamanca. El turismo en que viajaba la fallecida invadió la zona izquierda de la calzada colisionando frontalmente con otro vehículo.

Jesús Torbado pide el Nacional de Bellas Artes para el comisario de las "Edades del Hombre"

Valladolid (Ical).—El escritor leonés Jesús Torbado ha propuesto la concesión del Premio Nacional de Bellas Artes a José Eugenio Velicia, comisario de la exposición "Las Edades del Hombre".

En un artículo de opinión publicado en el último número de la revista turismo, bajo el título de "El cura Velicia", el escritor se interroga sobre si el comisario de la muestra "no merece algo más notorio y solemne, como ese Premio Nacional a las Bellas Artes".

Para Torbado, quien ha recibido el premio Planeta y el Ateneo de Sevilla, la organización y montaje de las cuatro fases de la exposición "han hecho por la actual comunidad autónoma y por su turismo mucho más que los tres mil directores generales que han desgastado el sillón del cargo; mucho más que los millones que se han gastado en ocasiones con una impericia asombrosa".

En su artículo, el autor de "Yo, Pablo de Tarso" y "Tierra mal bautizada", afirma que José Velicia "ha tenido el doble mé-

rito de montar esas exposiciones y de pechar con la incomprensión y las ganas de ninguneo por parte de los burócratas". "Tiró de amigos y conocidos —añade—, de gente entusiasta y joven (en León, bien lo recuerdo) para que le echaran una mano en tan compleja tarea. Nadie puede negar hoy su talento ni los frutos de sus desvelos, pero en ninguna parte he visto que se hayan reconocido sus méritos como sería justo".

Respecto al Premio de las Artes de Castilla y León que ha recibido "Las Edades del Hombre", Jesús Torbado insiste que "no pasa de ser una cortés palmadita en la espalda", y pide que Velicia sea distinguido con algo más "notorio y solemne" como el Premio Nacional de las Bellas Artes.

Nuevo periódico

Asimismo, asegura que los castellano-leoneses padecen de un "aldeanismo cada vez más cutre y patético" que les conduce a "destacar lo mediano del corra-

lejo propio para eclipsar a lo más señero".

Por otra parte, "Tribunal Salamanca" será el nombre del nuevo periódico que aparecerá en Salamanca en el mes de octubre. El diario es propiedad del empresario de esta ciudad Mariano Rodríguez, presidente del Club Baloncesto Salamanca y dueño de varias compañías del sector agropecuario y de la construcción.

El director de la publicación será el periodista Carlos Pérez, hasta hace poco director de Arte de "Diario 16". La sociedad Proyecto Editorial de Salamanca S.A., propietaria de "Tribunal Salamanca", partirá con un capital social de 100 millones de pesetas. Sin embargo, el empresario charro ha asegurado que todas sus empresas respaldarán el diario que recibirá el dinero necesario.

Este diario será el tercero en Salamanca donde ya se publican "La Gaceta Regional de Salamanca" y "El Adelanto".

Permanecen en la UVI dos de los heridos en el tiroteo en Valladolid

Valladolid (Ical).— Dos de los heridos de bala en el atraco y posterior tiroteo por el centro de Valladolid, que protagonizaron los hermanos Félix y Miguel Moreno Magán, de 40 y 37 años respectivamente, permanecían ayer ingresados en la Unidad de Vigilancia Intensiva (UVI) del Hospital Clínico de Valladolid, informó el subdirector médico del centro sanitario, Roberto Olmo.

El herido que presenta un estado más crítico es el cajero de la entidad bancaria BBV, de la calle Angustias, Lucinio Hernández, de 56 años de edad y que fue operado ayer de tres impactos de bala en el tórax. El empleado del banco se abalanzó sobre uno de sus atracadores después de que éstos disparasen al circuito de televisión de la oficina y recibió tres tiros a bocajarro.

Rubén García, dependiente de Almacenes Regalado, donde los atracadores se refugiaron al sentirse perseguidos por la Policía Local, continúa en estado grave en la UVI del Hospital Clínico de la capital vallisoletana. También fue intervenido quirúrgicamente de una herida de bala en el hemitórax derecho.

El policía local Carlos Díez, de 43 años de edad, herido en la calle Duque de la Victoria cuando intentaba alcanzar a los delincuentes que tenían encañonado en el suelo a un compañero del Cuerpo, está menos grave, salvo que se presenten complicaciones, según confirmaron las mismas fuentes.

Juliana Lago, de 55 años de edad, alcanzada en el pie izquierdo por un tiro de los huidos cuando intentaba buscar refugio en un comercio de la calle Duque de la Victoria, continúa ingresada en el Hospital del Río Hortega, también de Valladolid.

Detenidos

Los atracadores, que fueron detenidos tras sucesivos tiroteos, en el cruce de la calle García Morato y el Paseo de Zorrilla, cuando conducían un coche arrebatado a punto de pistola a un conductor en las inmediaciones de la plaza de España, han sido puestos a disposición judicial.

Según fuentes policiales, el mayor de los hermanos Moreno Magán, Félix, fue detenido en 1985 por un homicidio, mientras que Miguel fue condenado en 1984 por un asesinato y en 1990 quebrantó un permiso penitenciario concedido en la cárcel de Huesca.

El Banco Bilbao-Vizcaya confirmó ayer la presencia en la capital del vicepresidente de la entidad financiera, Javier Gurrpide, quien visitó al cajero Lucinio Hernández para interesarse por su estado y transmitir su preocupación a la familia del herido.

El Plan Norte, un "cambio histórico" en el Ejército español

Logroño (Efe).— La nueva organización del Ejército de Tierra supone la aplicación de "un nuevo concepto de seguridad no opcional y un cambio fundamental en una organización militar basada en la defensa del territorio", dijo ayer Ignacio Díez González, portavoz socialista en la Comisión de Defensa del Senado. Díez González, senador socialista por La Rioja, dijo, en rueda de prensa, que el Plan Norte, aprobado en Consejo de Ministros, supone "un cambio histórico", ya que "no existe ninguna defensa autárquica y la seguridad se entiende como la cooperación con los aliados y otras naciones".

Esta nueva organización en el Ejército de Tierra también significa "un cambio en la naturaleza de los ejércitos", ya que desaparece "el tradicional ejército de grandes dimensiones, para dar paso a unas fuerzas armadas más reducidas y de mayor eficacia". Además, representa "un gran desarrollo y esfuerzo por parte del Estado Mayor del Ejército de Tierra", del que destacó su "gran profesionalidad y rigor" en el trabajo desarrollado en los últimos años para hacer posible esta nueva organización.

Por otra parte, los profesionales del Ejército de Tierra que estén destinados en unidades abocadas a desaparecer, según las previsiones del Plan Norte en el periodo 1995-1997, tendrán preferencia a la hora de ocupar vacantes en otros destinos. Así lo dispone este Plan que pretende reducir de 600 a 300 las unidades e instalaciones militares y organizar un nuevo despliegue pasando de cinco divisiones a una y de veinte a quince brigadas. El programa de reestructuración afectará a 80 acuartelamientos en 1994, se fusionará un número similar en el periodo 1995-1997 y se trasladarán cerca de 20. La concentración de unidades afectará a 2.500 cuadros de mando y 8.800 de tropa mientras que el traslado de las mismas incidirá en otros 1.000 mandos y 4.200 soldados.

Las autoridades británicas, dispuestas a rebajar la tensión en la "guerra del bonito"

Greenpeace protesta ante la UE por el asalto de un buque francés en el Golfo de Vizcaya

La organización ecologista "Greenpeace" envió una carta de protesta a la Unión Europea por el asalto que sufrió uno de sus barcos por parte de buques de la Marina francesa mientras supervisaba las faenas de los atuneros en el golfo de Vizcaya.

Londres (Efe).— En una carta dirigida al comisario europeo de Pesca, Yannis Paleokrassas, la organización calificó de "agresión enteramente injustificable" los lanzamientos contra el buque "Rainbow Warrior" de chorros de agua a presión por parte del remolcador "Malabar". Según denuncia la organización, la fragata "Enseigne de Vaisseau Jacobet", disparó una granada de percusión contra una lancha que impedía que el "Malabar" abordara al buque ecologista.

Inspectores comunitarios se hallaban en ese momento a bordo del "Malabar", denuncia la carta, que indica que "es muy lamentable que pueda parecer que estos inspectores prestan su apoyo a tal comportamiento con su presencia en los navíos franceses".

La organización, que insiste en que el ataque se produjo sin ninguna provocación por su parte, pide que los inspectores comunitarios sirvan como testigos para denunciar la acción francesa. Asegura que tal violencia es "incompatible con el cumplimiento responsable de las protecciones de la pesca".

Según "Greenpeace", el "Rainbow Warrior" sólo medía y filmaba las capturas cuando fue asaltado por los barcos franceses. El "Rainbow Warrior", con una tripulación de 22 personas, se halla desde hace dos días en el golfo de Vizcaya para supervisar las capturas de los boniteros que faenan en la zona, autorizados sólo a emplear redes de menos de 2,5 kilómetros de longitud por la Unión Europea.

Un portavoz de la organiza-



TELEFOTO EFE

Momento en que la lancha zodiac de Greenpeace sufre la agresión por parte del buque francés.

ción ecologista, Adam Woolf, indicó que no se produjeron heridos en el incidente.

El "Rainbow Warrior" había amenazado ayer con cortar las redes de los boniteros que no respetaran las reglamentaciones. Aunque se halla completamente en contra del uso de volanteras por opinar que perjudican el medio ambiente, "Greenpeace" puntualizó que respetaría las medidas recogidas en las reglamentaciones vigentes.

Multas

Las autoridades británicas están dispuestas a imponer fuertes multas a los atuneros que violen los reglamentos comunitarios, en un intento de desvanecer las tensiones en la llamada "guerra del atún" con los pescadores españoles. Los propietarios de los atuneros que empleen redes volanteras más largas de los 2,5 kilómetros autorizados por la Unión Europea (UE) deberán hacer frente a multas de hasta 7.500 dólares, según informó el Mi-

nisterio de Agricultura y Pesca británico.

El bonitero británico "Charisma" se dirigía ayer a su puerto de Pastdown, en el sureste de Inglaterra, después de que los inspectores de pesca de la patrullera "Anglesey" les confiscaran las redes por existir "sospechas fundadas" de que su longitud era superior a la permitida. Según el Ministerio, ello supone una prueba de que la supervisión de las propias autoridades británicas es efectiva y "ya se puede decir que la Marina británica ha tomado medidas contra uno de sus propios barcos". "Incluso si se establece que un barco del Reino Unido ha violado las reglas, no hay ningún tipo de excusa para las amenazas y la violencia en el mar", indicó una portavoz de ese departamento.

Al parecer, las autoridades británicas estudian el envío de una segunda patrullera a las aguas internacionales del golfo de Vizcaya. La detención del "Charisma", que deberá

someterse a una segunda revisión una vez llegue a puerto, se produce después de que tres boniteros británicos vieran cortadas sus redes por pescadores españoles, que les acusaron de emplear volanteras de demasiada longitud.

Los boniteros británicos replican que sus redes pueden provocar el "efecto visual" de ser más largas de lo autorizado, aunque ello se debe a que tienen grandes agujeros para permitir el paso de los delfines y peces de gran tamaño.

David Harris, diputado por la circunscripción de Newry, a la que pertenecen la mayoría de los atuneros afectados, arremetió contra los pescadores españoles implicados en los sucesos, a los que calificó de cometer "actos de piratería".

Por su parte, el director general de Pesca español, Rafael Conde, expresó su confianza en que la acción del "Anglesey" contribuirá a disminuir las tensiones registradas en los últimos días en el Golfo de Vizcaya.

Protesta de padres separados en apoyo de uno de ellos

Madrid (Efe).— Un grupo de padres separados se manifestó ayer en Madrid, en las cercanías del Ministerio de Justicia, para pedir la libertad de José María Carranza, que ingresó en prisión el pasado día 1 por impago de la pensión a su ex mujer.

La manifestación, convocada por la Asociación de Padres de Familia Separados (APFS), congregó a unas 35 personas que portaban pancartas y coreaban frases como "José María, libertad", "Vosotras feministas sois las terroristas", "Belloch dimite, el padre no te admite" o "Alberdi, simplón, coge la fregona".

El presidente de APFS, Juan Luis Rubio, declaró que luchan por la igualdad, quieren la custodia compartida y el acceso a sus hijos. "No pretendemos quitar nada a la madre, sino que no haya discriminación hacia el padre", dijo Rubio.

La Asociación de Padres Separados, que tiene 500 miembros entre los que se encuentra Carranza, pide el mismo trato legal para padres y madres y cuenta con el apoyo de la Federación Estatal de Padres Separados, formada por unas 3.000 personas y que admite también a mujeres.

La Policía "revienta" con un cebo explosivo un coche con matrícula falsa en Madrid

Madrid (Efe).— Artificieros de la Policía de Madrid "reventaron" con un cebo explosivo un coche robado y con matrícula falsa que fue descubierto en una calle ubicada en una zona residencial poco concurrida del norte de la ciudad. El coche sospechoso, un Volkswagen Polo negro con matrícula falsa M-6125-KP, se encontraba estacionado en la confluencia entre las calles Estrecho de Mesina y Parma, en el distrito de Hortaleza.

A la hora de cerrar esta edición, la Policía no había verificado si el vehículo podría haber sido utilizado por algún miembro

de la organización terrorista ETA, según explicaron fuentes policiales. Los investigadores tampoco descartaban que se tratara de un caso de delincuencia común, y que el automóvil hubiera sido empleado por algún grupo de delincuentes sin relación con ETA.

El lugar donde estaba aparcado el vehículo, al parecer desde hace varios días, está próximo a la urbanización Parque del Conde de Orgaz, detrás del centro comercial "Arturo Soria Plaza".

Aunque en un principio la Policía sospechó que el automóvil podía contener explosivos, debi-

do a que portaba placas falsas, los artificieros utilizaron un "cebo" para abrir el maletero mediante una pequeña carga, comprobando que la alarma era falsa.

La zona permaneció acordonada durante una hora y media, hasta que hacia las 21:30 horas del viernes la Policía retiró el vehículo para ser examinado por especialistas en policía científica y conseguir las huellas dactilares impresas en el coche.

Como consecuencia de la explosión del cebo, el portón y el paragolpes trasero sufrieron algunos daños.

Cinco muertos en varios accidentes en Toledo y Zaragoza

Toledo (Efe).— Tres personas han fallecido en dos accidentes de tráfico registrados en la provincia de Toledo durante las últimas horas. El accidente más grave ocurrió en el término municipal de Burguillos cuando chocaron frontalmente un Opel Corsa, en el que viajaban dos jóvenes, que resultaron muertos, y un camión, cuyo conductor fue herido leve. Según la Guardia Civil, el accidente tuvo lugar en la carretera Madrid-Ciudad Real y en él murieron los dos jóvenes, ambos de 22 años.

El otro accidente ocurrió en el término de Torrijos, cuando un Seat 131, en el que viajaba un matrimonio con su hija de dos años, chocó con una alcantarilla de un desagüe, por lo que el coche se salió de la vía. En el accidente falleció el padre de familia, J.C.H., de 31 años, mientras que la mujer, de la misma edad, resultó con heridas de gravedad y la niña con heridas leves.

En Zaragoza, dos jóvenes de 25 años, murieron al salirse de la calzada y volcar el camión en el que viajaban en la Nacional II, a su paso por el término de Zaragoza. El camión arrastraba un remolque-cisterna, aunque ya había depositado la carga de aceite que transportaba.

Avioneta accidentada durante un fuego en Huelva

Un incendio obliga a desalojar una urbanización en Gerona

La urbanización Mas Pere de Calonge, en la Costa Brava gerundense, tuvo que ser parcialmente desalojada ayer por la tarde a causa de un incendio iniciado hacia las cinco de la tarde y que los bomberos afirman tener ya controlado.

Gerona (Efe).— El fuego se inició por causas desconocidas y obligó a cortar la carretera que une Calonge con La Bisbal, según fuentes de la Delegación de la Generalitat en Gerona. La extensión del fuego se ha visto favorecida por el viento y las altas temperaturas, y participan en las tareas de extinción un total de nueve vehículos de bomberos, cuatro helicópteros bombarderos y uno de mando con sus respectivas dotaciones, así como numerosos voluntarios.

No se ha podido confirmar si alguna de las viviendas de la urbanización ha resultado dañada por el fuego.

Hacia las cuatro de la tarde se declaró otro incendio forestal, entre los términos de Aiguamurcia y Querol, en la comarca del Alt Camp, que los bomberos consideran controlado y casi extinguido gracias a la intervención de trece camiones y tres helicópteros.

Piloto herido

El piloto Javier Osuna Ver-

biá, de 27 años, sufrió ayer fracturas en la pierna y antebrazo izquierdos al estrellarse la avioneta de carga en tierra con la que participaba en la extinción de un incendio en Aroche (Huelva), según un comunicado del Plan Andaluz contra Incendios Forestales (Infoca). El accidente se produjo a las 8:00 horas cuando la avioneta iba a realizar la primera descarga sobre la zona incendiada, al rozar una de las alas con una ladera y precipitarse contra el suelo.

El piloto fue evacuado por un helicóptero de la Brigada Contra Incendios de la base militar de la Pata de Caballo hasta el hospital de Valme de Sevilla, donde le diagnosticaron sendas fracturas abiertas en el fémur y el antebrazo izquierdos.

Cadáveres

Los féretros de tres de las víctimas que murieron en el accidente de la avioneta que se estrelló en la sierra mala-gueña de Fresnada llegaron

ayer al aeropuerto de Gran Canaria.

Los cuerpos de Alberto Montañés, el copiloto, y Javier Balaguer, el médico, tras su llegada, fueron trasladados, el primero, al cementario de San Lázaro de la capital gran-canaria, donde recibió sepultura a las 17:00 horas, y, el segundo, al tanatorio de Fucasa, también en la capital gran-canaria, donde fue incinerado sobre las 18:00 horas.

Los restos mortales del sanitario Eduardo Bautista fueron conducidos al salón parroquial de Lomo Blanco, en Las Palmas de Gran Canaria, donde quedará expuesta la capilla ardiente hasta hoy, que será incinerado en el tanatorio de Fucasa. El cuerpo de Agustín Mota, el piloto, que murió también en el accidente, fue incinerado ayer tarde en Málaga.

El siniestro se produjo el pasado miércoles, después de que evacuaran desde Las Palmas de Gran Canaria a una niña enferma de corazón, que fue ingresado en un hospital de Madrid, ciudad de donde partieron hacia Málaga para repostar combustible y regresar al punto de partida.

Desmantelada una red de tráfico de hachís que operaba en todo el país

Málaga (Efe).— La Policía ha detenido en Estepona (Málaga), La Línea de la Concepción, Algeciras y San Martín del Tesorillo (Cádiz) y Castellón de la Plana a doce personas como presuntos integrantes de una red de tráfico de hachís que, desde el Campo de Gibraltar, operaba en toda España. La Policía ha señalado que la operación ha supuesto "un logro desde el punto de vista policial, no por la incautación de 215 kilos de hachís, sino por la desarticulación de una organización perfectamente estructurada para introducir droga en territorio nacional".

Según la Policía, la banda contaba en Algeciras con un taller que fabricaba compartimentos para los vehículos encargados de distribuir la droga en las diferentes ciudades, además de un establecimiento de compra-venta de vehículos desde el que se blanqueaba el dinero procedente del tráfico de hachís. Las detenciones comenzaron el pasado jueves, cuando la Policía de Barcelona interceptó en la autovía de la Ciudad Condal a dos vehículos "sospechosos", uno de los cuales remolcaba una embarcación tipo zodiac, que transportaba los 215 kilos de hachís decomisados.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
42300	110.000	42301	110.000	42302	100.000	42303	100.000	42304	100.000	42305	100.000	42306	100.000	42307	100.000	42308	110.000	42309	100.000
42310	110.000	42311	110.000	42312	100.000	42313	100.000	42314	100.000	42315	100.000	42316	100.000	42317	100.000	42318	110.000	42319	100.000
42320	110.000	42321	110.000	42322	100.000	42323	100.000	42324	100.000	42325	100.000	42326	100.000	42327	100.000	42328	110.000	42329	100.000
42330	110.000	42331	160.000	42332	100.000	42333	100.000	42334	100.000	42335	100.000	42336	100.000	42337	100.000	42338	110.000	42339	100.000
42340	110.000	42341	110.000	42342	100.000	42343	100.000	42344	100.000	42345	100.000	42346	120.000	42347	100.000	42348	110.000	42349	100.000
42350	110.000	42351	130.000	42352	100.000	42353	100.000	42354	100.000	42355	100.000	42356	100.000	42357	100.000	42358	110.000	42359	100.000
42360	110.000	42361	110.000	42362	100.000	42363	100.000	42364	100.000	42365	100.000	42366	100.000	42367	1.280.000	42368	20.010.000	42369	1.280.000
42370	110.000	42371	130.000	42372	100.000	42373	100.000	42374	100.000	42375	100.000	42376	100.000	42377	100.000	42378	110.000	42379	100.000
42380	110.000	42381	110.000	42382	100.000	42383	100.000	42384	100.000	42385	150.000	42386	100.000	42387	100.000	42388	110.000	42389	100.000
42390	110.000	42391	110.000	42392	100.000	42393	100.000	42394	100.000	42395	100.000	42396	100.000	42397	100.000	42398	110.000	42399	100.000
75100	110.000	75101	110.000	75102	100.000	75103	100.000	75104	100.000	75105	100.000	75106	100.000	75107	100.000	75108	110.000	75109	100.000
75110	110.000	75111	110.000	75112	100.000	75113	100.000	75114	100.000	75115	100.000	75116	100.000	75117	100.000	75118	110.000	75119	100.000
75120	110.000	75121	110.000	75122	100.000	75123	100.000	75124	100.000	75125	100.000	75126	100.000	75127	100.000	75128	110.000	75129	100.000
75130	2.110.000	75131	80.000.000	75132	2.100.000	75133	100.000	75134	100.000	75135	100.000	75136	100.000	75137	100.000	75138	110.000	75139	100.000
75140	110.000	75141	110.000	75142	100.000	75143	100.000	75144	100.000	75145	100.000	75146	120.000	75147	100.000	75148	110.000	75149	100.000
75150	110.000	75151	180.000	75152	100.000	75153	100.000	75154	100.000	75155	100.000	75156	100.000	75157	100.000	75158	110.000	75159	100.000
75160	110.000	75161	110.000	75162	100.000	75163	100.000	75164	100.000	75165	100.000	75166	100.000	75167	100.000	75168	110.000	75169	100.000
75170	110.000	75171	130.000	75172	100.000	75173	100.000	75174	100.000	75175	100.000	75176	100.000	75177	100.000	75178	110.000	75179	100.000
75180	110.000	75181	110.000	75182	100.000	75183	100.000	75184	100.000	75185	100.000	75186	100.000	75187	100.000	75188	110.000	75189	100.000
75190	110.000	75191	110.000	75192	100.000	75193	100.000	75194	100.000	75195	100.000	75196	100.000	75197	100.000	75198	110.000	75199	100.000
Terminaciones		Terminaciones				Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
620	60.000	131	160.000			813	50.000	544	50.000	4905	250.000	996	50.000	0607	250.000	7658	260.000	799	50.000
0	10.000	151	80.000					734	50.000	385	50.000	46	20.000	2237	250.000	8	10.000		
		771	80.000					804	50.000	665	50.000			217	50.000				
		31	60.000											727	50.000				
		51	30.000											887	100.000				
		71	30.000																
		1	10.000																

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 492.000.000 Ptas. Núm. 75131 PRIMER PREMIO	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	3.	6.	500.000.000

PREMIO ESPECIAL 198.000.000 Ptas. Núm. 42368 SEGUNDO PREMIO	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	8.	8.	200.001.000

Solbes afirma que 1994 será definitivamente el año del fin de la crisis

Madrid (Efe).— El ministro de Economía, Pedro Solbes, afirmó ayer que los últimos indicadores económicos son muy positivos y que "1994 será definitivamente el año del fin de la crisis". Solbes, en declaraciones a "Telemadrid", reconoció que la negociación de los Presupuestos con CiU va a ser "difícil" porque hay que seguir reduciendo el déficit público.

El ministro, respecto a la reciente campaña de la renta, reconoció que se recibieron menos declaraciones de las esperadas y la calificó de mal negocio, "ya que Hacienda tendrá que devolver este año más de 150.000 millones de pesetas".

Por su parte, el consejero de Economía de la Generalitat, Macia Alavedra, reiteró que las posturas de CiU y el Gobierno sobre los Presupuestos del 1995 están "considerablemente alejadas" y que en la situación actual no votarían el proyecto de ley. Alavedra rechazó el optimismo del ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, y del portavoz socialista, Joaquín Almunia, quienes afirmaron que las negociaciones van bien y el acuerdo con CiU "debe ser fácil".

Durante el tradicional "plato de pescado" que ofrece cada año el político Pere Portabella, en su masía de la Costa Brava, Alavedra desmintió que exista ningún preacuerdo y repitió el mensaje que durante esta semana han lanzado los dirigentes de CiU. "No hay preacuerdos, sólo ha habido conversaciones en las que hemos acercado posiciones en algunos puntos y en otros seguimos muy alejados", dijo.

La campaña de la renta costará casi 150.000 millones de pesetas a Hacienda

La Unidad Especial propone unificar documentos para luchar contra el fraude

La Unidad Especial para el Estudio y Propuesta de Medidas para la Prevención y Corrección del Fraude ha propuesto "que se analice la viabilidad de unificar documentos como la tarjeta sanitaria, el DNI y el de la Seguridad Social" para luchar contra el fraude.

Madrid (Efe).— Esta propuesta, contenida en el informe presentado el viernes ante el Consejo de Ministros, y recogida en una nota difundida por el Ministerio de Economía, apunta las dificultades para intercambiar información entre distintos organismos públicos (en la lucha contra el fraude), por la existencia de diferentes códigos de identificación para referirse a las personas físicas, a las personas jurídicas y a las localidades geográficas.

La Unidad Especial, constituida el pasado 26 de octubre, en la que participan los ministerios de Economía, Trabajo, Sanidad y Administraciones Públicas, ha estudiado durante ocho meses medidas para evitar daños a la Hacienda Pública y a la Tesorería de la Seguridad Social, tanto en la vertiente de ingresos como en la de gastos.

Entre los distintos códigos de acreditación cuya unificación propone están el número de identificación fiscal, el número de Documento Nacional de Identidad y el número de afiliación a la Seguridad Social. Otros de los códigos que deberían unificarse es el número de identificación de extranjeros, código de identificación fiscal, código de cuenta de cotización a la Seguridad Social y el código identificador de asistencia sanitaria. Igualmente y para facilitar el

uso compartido de la información, el informe propone constituir una serie de bases de datos de carácter censal, de uso conjunto por todas las administraciones públicas implicadas. Estas bases de datos "permitirían recoger en un único sistema datos fiables relativos a la identificación de personas físicas y jurídicas, sus domicilios, su situación administrativa, su nombre o razón social".

Recomendaciones

El informe, que contiene 259 recomendaciones a las administraciones públicas para la lucha contra el fraude, se basa en una encuesta encargada al Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), en la que se ha consultado la opinión de más de un centenar de expertos y gestores de cada una de las áreas analizadas. Adicionalmente, los miembros de esta Unidad Especial han mantenido reuniones con organizaciones y sectores representativos de opinión, entre otros.

Las recomendaciones y conclusiones del trabajo pueden llevar, el próximo mes de octubre, a la elaboración por el Gobierno de un plan concreto de medidas contra el fraude, según señaló el titular de la cartera de Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba.

Renta

El importe medio de las de-



JUAN MARTIN

Hacienda ingresará unas 180.000 pesetas por contribuyente.

claraciones que positivas en la pasada campaña de Renta duplicó al de las devoluciones, según datos de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria. Hacienda prevé ingresar una media de 180.641 pesetas por cada contribuyente con declaración del IRPF positiva, mientras que la media del importe a reintegrar para aquellos que han acreditado su derecho a devolución es de 90.785 pesetas.

La campaña de Renta costará, sin embargo, dinero a Hacienda, en concreto 145.943 millones, un 54,03% más que en el ejercicio anterior, ya que los 658.611 millones que espera ingresar, entre el primer y el segundo plazo, con las declaraciones positivas no serán su-

ficientes para completar el importe total de devoluciones, que se cifra en 804.554 millones.

En total, se presentaron en la pasada campaña de Renta más de 12,5 millones de declaraciones, un 2,64 por ciento menos de lo calculado en principio, de las que 3.649.594 resultaron a ingresar, 8.862.188 a devolver y 47.762 negativas (con renuncia a devolución).

El número de declaraciones positivas se ha reducido en casi un 6,7 por ciento al inicialmente previsto, el de impresos a devolver registra una ligera baja del 0,7 por ciento y el de negativas se ha situado en un 26,5 por ciento por debajo de lo estimado al inicio de la campaña.

Los directivos de Santana Linares quieren producir 3.200 vehículos mensualmente

Linares (Jaén) (Efe).— El nuevo equipo directivo de la factoría de Santana Motor en Linares pretende producir, a partir de septiembre, entre 3.000 y 3.200 vehículos al mes, con lo que las previsiones de producción para 1995 se situarían en unos 38.000 automóviles, dijeron fuentes de la compañía automovilística.

La fábrica linarense se encuentra este mes prácticamente paralizada por el periodo vacacional, aunque permanecen en la factoría unos 250 trabajadores que realizan tareas de mantenimiento y de acabado en los vehículos que quedaron en las cadenas de montaje a falta de alguna pieza.

Según las fuentes, la próxima semana podrían terminarse unos 300 vehículos que quedaron pendientes en julio pasado, en el que se produjeron 1.700 vehículos, hecho que fue criticado por CCOO y UGT por entender que si no se aumentaba la producción sería prácticamente imposible conseguir el objetivo de fa-

bricar 24.000 automóviles a finales de 1994.

Los sindicatos esperan que en septiembre pueda normalizarse la actividad en la fábrica y se cumplan las previsiones del proceso productivo, según el compromiso adquirido por la dirección de Santana Motor con el comité de empresa en una reunión celebrada en julio pasado.

Discriminación

Las mujeres que se convierten en empresarias se consideran discriminadas por las entidades bancarias, según un informe del Consejo Municipal de Bienestar Social del Ayuntamiento de Barcelona. Una de las preguntas que se formula invariablemente a estas mujeres cuando acuden a pedir financiación para sus proyectos se refiere al sueldo de sus maridos, según han puesto de manifiesto colectivos como la Asociación Catalana de Directivas y Empresarias o el Grup 7.

La tercera teniente de alcalde, Eulalia Vintró, mantiene que

este hecho "nunca ocurre con un hombre, al que se le inquiera sobre el 'cash-flow' (beneficios más amortizaciones) o sobre el mercado al que se dirige, y es impensable que le pregunten lo que gana su mujer". Vintró concluye que el "mundo masculino" continúa desconfiando de la "seriedad y la competencia de las mujeres en el mundo empresarial".

Una de las responsables del Ambito de Bienestar Social del Ayuntamiento, Mariona Ribalta, reconoce que desde el Consejo Municipal de Barcelona poco se puede hacer para cambiar los hábitos bancarios, aunque difundiendo estas situaciones se puede hacer entender que se trata de una actitud discriminatoria.

La Encuesta de Población Activa del tercer trimestre de 1993 señala que existen en España un total de 100.000 mujeres empresarias, que dan ocupación a 19.200 personas. En Cataluña, representan un 25 por ciento del empresariado.



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

MIRA POR TUS OJOS

No hubo heridos entre los militares serbios

Los serbios devolvieron las armas que provocaron el ataque de la OTAN

El ejército serbobosnio devolvió ayer, sábado, la quinta pieza de artillería —un cañón antiaéreo— extraída el viernes de un almacén de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR), según representantes de Naciones Unidas citados por los medios yugoslavos.

Belgrado, (Efe).— Con ello se habría evitado que los aviones de la Alianza Atlántica volvieran a realizar ayer ataques aéreos contra posiciones serbobosnias en torno a Sarajevo, como el ocurrido a las 16.35 GMT del viernes.

Los aviones de la OTAN realizaron ese ataque en respuesta a la operación serbobosnia en la que robaron cinco armas de un almacén de armamentos pesados custodiado por UNPROFOR.

Al declararse la "zona de exclusión" en Sarajevo, el pasado mes de marzo, los serbios bosnios tuvieron que poner bajo control de UNPROFOR o evacuar de un radio de 20 kilómetros alrededor de la capital bosnia toda arma de artillería pesada para evitar ataques aéreos de la OTAN.

Devolución

Los serbios bosnios devolvieron a horas avanzadas de la noche del viernes al sábado el carro de combate, los dos vehículos blindados y el cañón antiaéreo que extrajeron la madrugada del viernes de un punto de almacenamiento de la ONU.

El comandante de UNPRO-



Policías serbo-bosnios antiterroristas.

TELEFOTO EFE

FOR en Bosnia-Herzegovina, el general Michael Rose, indicó el viernes en Sarajevo que se repetirían los ataques aéreos de la OTAN contra los serbios bosnios si éstos siguen violando la zona de exclusión de armamento pesado, establecida en un radio de 20 kilómetros en torno a Sarajevo. "Nuestro objetivo es desmilitarizar por completo la ciudad", agregó el general Rose.

"No fue suficiente el bombardeo efectuado contra las posiciones serbias", declaró la noche del viernes a la televisión de Sarajevo el vicepresidente de la Federación musulmano-croata de Bosnia, Ejub Ganic. "La OTAN debe emprender acciones más intensas, debe actuar sin parar para que

los serbobosnios lo tomen en serio", agregó Ganic.

Los cazas de la OTAN lanzaron el viernes 600 proyectiles de calibre 30 mm contra las posiciones serbias en las que se encontraba un cañón anti-tanque del tipo M-18, fabricado en 1940.

El comandante Annink declaró que el cañón está completamente destruido, y que probablemente ningún soldado serbio perdió la vida en el bombardeo.

Advertencia

"Les habíamos advertido de que se efectuaría el ataque. Creemos que no hubo militares serbios en el lugar de la acción", indicó ayer el comandante Annink.

El portavoz de UNPRO-

FOR informó ayer de que el general Rose tiene previsto reunirse en breve con el comandante de las fuerzas serbobosnias, general Ratko Mladic, para tratar del respeto de la zona de exclusión en Sarajevo y la forma de evitar nuevos incidentes.

UNPROFOR empezó a enviar ayer equipos especiales para la lucha contra los francotiradores a las partes de Sarajevo en las que los civiles se ven expuestos constantemente a los disparos de armas con mira telescópica.

La tarde del viernes, cuatro civiles resultaron heridos mientras viajaban en un tranvía al ser alcanzados por balas disparadas por fusiles con mira telescópica.

Arafat, Mubarak y Christopher debaten sobre el proceso autonómico de Gaza y Jericó

Alejandro (Egipto) (Efe).— El líder palestino Yaser Arafat mantuvieron ayer, sábado, una reunión con el presidente egipcio, Hosni Mubarak y el secretario de Estado de EEUU, Warren Christopher, en la que, de acuerdo con fuentes próximas a la presidencia egipcia, se trató del proceso de autonomía palestina en Gaza y Jericó.

Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que llegó a mediodía a Alejandría, una hora después de que lo hiciera el secretario de Estado norteamericano, Christopher, quiso aprovechar la ocasión para plantear los problemas, sobre todo financieros, que afectan gravemente al desarrollo de la recién nacida autonomía.

De acuerdo con fuentes palestinas, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina OLP y presidente de la ANP se decidió a salir de Gaza, en donde se instaló el pasado primero de julio, para tratar con el presidente egipcio y, en particular, con

Christopher, el retraso en la recepción de los fondos prometidos por los países donantes.

La falta de fondos es en estos momentos el principal problema al que se enfrenta la autonomía palestina, que no puede comenzar su desarrollo en la mayoría de los terrenos por falta de la imprescindible infraestructura.

La reunión de los tres dirigentes, que no estaba prevista en el programa, comenzó poco antes de las 17.00 horas (14.00 gmt) y después de que, por separado, Mubarak se hubiese entrevistado con ambos.

Negociación de paz

Los sirios e israelíes hacen frente a las negociaciones de paz con "una seriedad" que hasta ahora no habían mostrado, afirmó ayer, sábado, el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher.

En una conferencia de prensa ofrecida en Alejandría junto al presidente egipcio, Hosni Mubarak, Christopher no quiso de-

tallar el contenido de las negociaciones que Siria e Israel mantienen, al parecer, a través de mediadores, ya que no interviene en ellas salvo para "felicitar" los contactos.

El secretario de Estado norteamericano llegó esta mañana a esta ciudad mediterránea egipcia en la primera etapa de su segunda gira por Oriente Medio en las últimas tres semanas, con el objetivo fundamental de impulsar, precisamente, las estancadas negociaciones entre Siria e Israel.

"Hay asuntos (en esas negociaciones) muy difíciles, pero ambas partes las encarar con una seriedad que nunca habían mostrado antes", señaló.

Reiteró que la razón por la cual había vuelto a la zona ha sido precisamente la "seriedad" que están mostrando las partes, lo que indica, a su juicio, que "existe una oportunidad para conseguir que progrese" el proceso de paz.

Por su parte Mubarak repitió que esperaba un firme progreso



Jaser Arafat.

ARCHIVO

en el "tramo" sirio-israelí del proceso antes de fin de año, como ya había afirmado la semana pasada tras la reunión que mantuvo en el enclave egipcio de Taba con el primer ministro israelí, Isaac Rabin. Mubarak se limitó a señalar que había discutido con el jefe de la diplomacia estadounidense "varios asuntos".

Dos israelíes muertos y dos heridos en el sur de Líbano

Jerusalén (Efe).— El portavoz de las Fuerzas Armadas de Israel informó ayer, sábado, que un capitán y un sargento resultaron muertos y otros dos soldados heridos en un choque con guerrilleros pro iraníes de Hizbullah en el sur de Líbano. El enfrentamiento se produjo en Ayshie, en el sector oriental de la "zona de seguridad" que este país ocupa en el sur libanés.

Los guerrilleros, que al parecer se proponían lanzar un ataque dentro de la zona de seguridad, se replegaron abandonando armas y gran cantidad de munición, dijo el portavoz.

El enfrentamiento armado siguió a intensos duelos de artillería en los cuales desde la noche del viernes los guerrilleros lanzaron más de 20 cohetes Katiusha y causaron tres heridos entre la población israelí de Galilea.

Líbano está sumergido en un nuevo ciclo de violencia, comenzado a finales del pasado mayo en el este del país con el secuestro por un comando israelí del líder integrista Mustafa Dirani y días más tarde por el bombardeo israelí de bases del grupo pro iraní Hizbulá.

El grupo integrista prometió vengarse de esos bombardeos en los que 45 personas murieron y otras cien resultaron heridas. En julio pasado se llevaron a cabo 35 ataques antiisraelíes en la "zona de seguridad", controlada por Israel en el sur de Líbano, que dejaron tres muertos y 17 heridos en las filas de las fuerzas israelíes.

En represalia, las tropas israelíes han efectuado una serie de ataques aéreos y artilleros contra el sur y mantienen cercada desde hace 12 días la aldea de Yohmor.

Encarcelados dos senderistas causantes de más de cien muertes

Lima, (Efe).— Dos integrantes de la banda terrorista Sendero Luminoso a los que se considera responsables de la muerte de más de cien personas, se encuentran en prisión y se enfrentan a una posible condena de cadena perpetua.

La policía antiterrorista presentó en Lima a Enrique Mora La Madrid, apodado "Daniel", que dirigió el atentado con coche bomba que destruyó la calle Tarata del distrito de Miraflores el 16 de julio de 1992 y causó la muerte de 25 personas así como un centenar de heridos.

En Cajamarca, capital del departamento norteño de igual nombre, fue capturado el dirigente senderista Luis Alberto Timoteo Argote, apodado "Walter" o "Miguel", al que se responsabiliza de la muerte de 70 personas, de ellas, 34 policías.

EE.UU. afirma que no permitirá a Fidel Castro dictar su política de inmigración

Washington preocupado por las amenazas de Castro de dejar que emigren los cubanos

El Gobierno de Estados Unidos expresó ayer, sábado, su "profunda preocupación" y su rechazo por las amenazas del presidente de Cuba, Fidel Castro, de permitir una nueva ola de refugiados a este país, como la del Mariel, en 1980.

Washington, (Efe).— "Estados Unidos ha afirmado repetidamente que no permitirá a Fidel Castro dictar nuestra política de inmigración o crear una repetición del éxodo del Mariel", afirmó ayer, sábado, el portavoz en funciones del Departamento de Estado, David Johnson.

En su declaración escrita, Johnson indicó que el Gobierno del presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, está "profundamente preocupado por las recientes afirmaciones de Fidel Castro".

El portavoz oficial se refería a las amenazas proferidas el viernes por el presidente cubano de dejar de obstaculizar las salidas de la isla de las personas que deseen marcharse y permitir que viajen a Cuba quienes quieran recoger a sus familiares.

Dichas amenazas en una comparecencia de Castro ante la televisión cubana, se produjeron después de que cientos de manifestantes protagonizaran una batalla campal con agentes de la policía y afectados al régimen en el centro de La Habana, en protesta por la política migratoria del Gobierno cubano.

El Gobierno estadounidense, a través del Departamento



Fidel Castro ha amenazado con no impedir la salida de la isla a los cubanos que así lo deseen.

de Estado, también advirtió a Fidel Castro de que ha de "estudiar cuidadosamente todas las implicaciones de su instigación".

Crear descontento

El presidente cubano culpó también a Washington de crear "el máximo de descontento como instrumento de subversión" e instigar el secuestro de embarcaciones por personas que quieren huir a Estados Unidos, con el fin último de "propiciar una intervención". "Instamos a los ciudadanos de Cuba y a sus familiares en Estados Unidos a permanecer en calma y no participar en esta maniobra del Gobierno cubano", dijo Johnson.

El portavoz oficial tam-

bién calificó de "acción cínica de Castro" el puente marítimo del Mariel, en 1980, a través del cual más de 100.000 cubanos emigraron en masa a Estados Unidos cuando las autoridades cubanas permitieron que salieran del país las miles de personas que ocupaban la Embajada de Perú en La Habana.

En esa ocasión, según denunció el Gobierno estadounidense, Castro aprovechó para limpiar sus cárceles y enviar con los refugiados cubanos a Estados Unidos a miles de delincuentes, enfermos mentales y marginados sociales que no deseaba en Cuba.

En la nota oficial, el Gobierno estadounidense también pidió a las autoridades cubanas "abstenerse de emplear la fuer-

za contra su propio pueblo". "Es la obligación del Gobierno cubano, como lo es de cualquier otro, cuidar por sus ciudadanos", agrega la nota.

En las últimas semanas ha habido una oleada de secuestros de embarcaciones cubanas por personas que quieren emigrar a Estados Unidos, que el 13 de julio llevó a varias embarcaciones del Gobierno a hundir a un remolcador robado del puerto de La Habana, hecho en el que murieron 32 personas.

En lo que va de año 4.904 personas han llegado a las costas de EEUU a bordo de todo tipo de embarcaciones o balsas improvisadas, cifra que supera a los 3.656 que llegaron en 1993.

Hiroshima conmemoró el 49 aniversario del bombardeo atómico

Tokio, (Efe).— Como cada año, Hiroshima renovó ayer, sábado, sus protestas contra la existencia de armas nucleares y pidió su completa abolición en el 49 aniversario del primer bombardeo atómico de la historia que mató en pocas horas a 140.000 personas.

El primer ministro, Tomiichi Murayama, y otros altos cargos políticos se unieron a otras 50.000 personas, entre ellas los supervivientes del holocausto y los familiares de las víctimas, en una ceremonia en el Parque de la Paz.

A las 08,15 hora local, justo la hora en que cayó la bomba sobre la ciudad, se guardó un minuto de silencio durante el que se paralizó el tráfico de la ciudad, fueron soltadas cientos de palomas blancas y los participantes en la ceremonia colocaron miles de crisantemos, blancos y amarillos, al pie del mausoleo en honor de los caídos.

En medio de un calor agobiante, cientos de ancianos vestidos de luto, muchos de ellos afectados por enfermedades derivadas de la exposición a la radiactividad, rezaron por las víctimas y manifestaron el deseo, renovado cada año, de que "nunca más se repita".

El alcalde de Hiroshima, Takashi Hiraoka, manifestó ante los asistentes que "Hiroshima, junto con Nagasaki, piden a todos los líderes de los países poseedores de armas nucleares que anuncien su destrucción a la mayor brevedad".

"Tienen que entender que el desarrollo y la posesión de armas nucleares es un crimen contra la Humanidad", agregó Hiraoka.

El hambre se apoderará de la población ruandesa si no recogen sus cosechas

Londres, (Efe).— Los refugiados ruandeses corren el riesgo de la hambruna incluso si deciden optar por el regreso a su país desde los campos de refugiados en la frontera zaireña, advirtió ayer, sábado, el ex líder de los liberales británicos David Steel. Steel, quien acaba de regresar del país africano, indicó que las cosechas se hallan ya maduras en los campos pero no hay nadie para recogerlas.

Puntualizó que es vital el regreso de los refugiados para evitar lo que calificó de "desastre de grandes dimensiones".

"Estamos hablando de las próximas tres semanas. Es absolutamente necesario el regreso en ese plazo, porque las lluvias comienzan en septiembre y los campos se arruinarán si no se cosechan", aseguró el político. Explicó que, de momento, el esfuerzo internacional se concentra en el problema humanitario de los campos, "pero ese es un asunto temporal y debemos volver nuestra atención al reaenta-



La madre española Sabina Iraqui alimentando a niños ruandeses.

miento de esa gente en los próximos días".

El portavoz de Exteriores del Partido Liberal Demócrata indicó que los mandos de las Naciones Unidas destacados en Ruanda necesitan desesperadamente las tropas y los equipos prometidos, que aún no les han sido enviados.

Tan sólo un millar de los

5.000 soldados que la comunidad internacional ha prometido para Ruanda han llegado al país africano hasta el momento. Los mandos de la ONU esperan también la llegada de equipos de radiodifusión para contrarrestar la propaganda difundida que anunciaba la muerte de los refugiados si regresaban a sus hogares.

Verano negro para los extranjeros en Argelia

Argel, (Efe).— Los residentes extranjeros en Argelia, diecinueve de los cuales han sido asesinados desde el pasado 1 de julio, están viviendo su verano más negro, reclusos y temiendo ser el blanco de nuevos atentados en cualquier momento.

No es fácil describir el clima de presión que rodea a la colonia extranjera de esta capital después del asesinato de cinco franceses, el miércoles pasado, agravado por el hecho de constatar que las bandas armadas presuntamente integristas han convertido estos asesinatos en una de sus "cartas maestras".

A escasos kilómetros del centro urbano, la residencia "Ain-Allah" donde tuvo lugar el asesinato de tres gendarmes y dos agentes consulares franceses, sigue protegida por fuerzas de la Guardia Rural argelina, que han sustituido a la gendarmería gala. El edificio en que vivían unas 40 familias francesas ha sido completamente desalojado y en toda la residencia no queda un sólo extranjero.

Los franceses han sido realojados en las dependencias de la misión diplomática de su país, donde se han extremado las medidas de seguridad, esperándose que lleguen nuevos refuerzos de gendarmería en las próximas horas.

Alarmas electrónicas, alarmas, rondas de gendarmes de día y de noche, detectores de explosivos e infrarrojos, y otros sistemas protegen al personal de esta embajada, y algo parecido ocurre en los recintos de las otras misiones diplomáticas occidentales.

En dos de los hoteles más céntricos de la capital, los extranjeros de paso y los que residen aquí sin tener la condición de diplomáticos, tratan de "resistir" como pueden a la presión y evitan realizar largos desplazamientos fuera de estos refugios. La crisis argelina se ha ido libanizando y lo que hasta hace poco parecía impensable, como el empleo de coches-bomba por los grupos extremistas, ha pasado ahora a primer plano.

FUTBOL



Manolo, Goico, Maroto, César y Pascual.

Los futbolistas segovianos de la Segunda División

En "La Mina" se dieron cita cinco jugadores que militan en el Avila y Sevilla

En el encuentro que jugaron en el campo de La Mina, en Palazuelos, los equipos de la segunda B, R. Avila y R. Jaén, cinco fueron los jugadores segovianos que se alinearon en las dos plantillas. Una muestra de que la cantera existe.

JOSE M^a MARTIN

Sabido es que el Real Jaén, al que entrena el ex jugador Crispi, realiza su pre temporada en Segovia y lo hace por segundo año consecutivo. Otro conjunto andaluz, el Córdoba, ha dado por concluido su período de concentración en Segovia que inicio en los últimos días del pasado julio. Las dos plantillas han utilizado las instalaciones del campo de La Mina, en Palazuelos, teniendo su residencia habitual en Venta Magullo. Centro hostelero que acoge a la práctica totalidad de los deportistas que llegan a Segovia y que tienen palabras de elogio para el servicio que reciben. Sólo así se entiende que cada temporada sean más los que llegan a la Venta.

El club jienense, que quiere disputar encuentros amistosos en su concentración, jugó su primer partido "informal" frente al Real Avila que dirige José Antonio Minguela. El resultado final, 0-0, no cuenta en esta ocasión, pero sí el hecho de que fueran cinco los jugadores segovianos que se alinearon en las filas de ambos conjuntos. En el Avila estuvieron César, Maroto, Pascual y Goico, mientras que en el Jaén, aunque aún no pertenezca a esa plantilla, lo hizo Manolo Gil.

Al final del encuentro el balance de lo visto hay que analizarlo como positivo, pese a que alguno de estos jugadores, caso de Gil, aún no se encuentra totalmente recuperado de su lesión de rodilla. Con el jugador de Palazuelos dialogamos sobre su futuro.

"Dependo de la disciplina del Sevilla, pero dado que aún no estoy recuperado viajaré mañana domingo para que me obser-



Un momento del partido entre Jaén y Avila.

ven los médicos, y sean ellos quienes digan si puedo marchar a entrenar con toda la plantilla".

La necesaria suerte

Con el fin de ir cogiendo la forma de un período tan largo de inactividad, Manolo aprovechó la presencia del Jaén para entrenar con ellos, y es lo que ha estado haciendo. El jugador, que tiene contrato firmado para la temporada 94/95 con el equipo blanco, no sabe si le darán la posibilidad de ir cedido a otro conjunto, "si ello sucediera yo tendría que ver si me interesaban las condiciones", aunque no le disgustaría estar en las filas del Jaén.

Se inició Manolo Gil en las filas del Quintanar, pasando posteriormente al R. Valladolid,

"donde permanecí a lo largo de seis temporadas", pasó al Badajoz durante una campaña y desde hace dos temporadas en el Sevilla, "jugando en el equipo blanco que milita en la segunda B del grupo andaluz, extremeño y canario, uno de los más fuertes de la segunda, ya que hay muchos equipos que estuvieron jugando en la primera división".

A Manolo Gil hay que desearle suerte en su caminar por el difícil mundo del fútbol, "ya no se trata sólo de valer o de jugar bien, la suerte es imprescindible".

Cinco jugadores, de los siete segovianos que estarán en la segunda división nacional en la próxima temporada, evolucionaron juntos sobre el césped de La Mina.



Primer partido de pretemporada.

El G. VIII de Tercera, comienza a moverse

La. G. Segoviana abre esta tarde en las Navas su calendario pretemporada

Restan pocos días para el comienzo de la temporada 94/95. Los entrenadores tratan de poner al día lo más rápidamente posible sus plantillas. Así la G. Segoviana juega esta tarde en Las Navas su primer encuentro pretemporada, teniendo como rival al equipo organizador.

JOSE M^a MARTIN

A las siete de esta tarde juega en Las Navas del Marqués la S.D. Gimnástica Segoviana. Será el segundo encuentro del cuadrangular organizado por la directiva del equipo abulense que colabora así con las fiestas patronales.

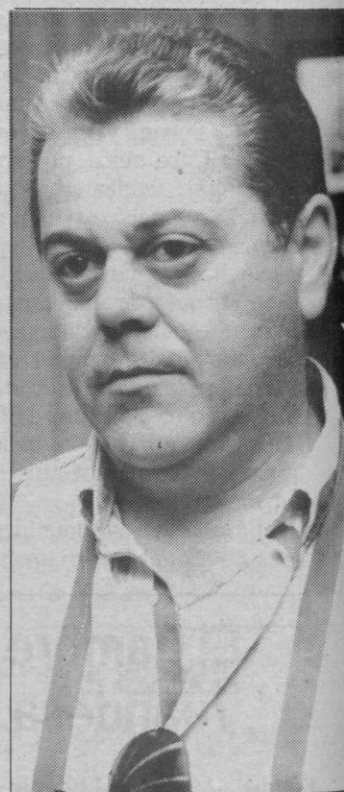
Ramón Cuadrado, técnico azulgrana, se lleva a este encuentro a todos los jugadores de la actual plantilla, "es una manera de ver sobre el terreno como es cada uno y los defectos que en conjunto pueda tener el bloque".

El equipo de casa, que estuvo a punto de ascender a la tercera división al final de la pasada campaña, ha formado un equipo de las mismas características, por lo que tampoco habrá facilidades a la hora de ver quien quedará eliminado. En el otro encuentro del torneo, Avila y Carabanchel medirán sus fuerzas por un puesto en la final, que tendrá lugar el domingo día 14 en las instalaciones del municipal de Las Navas.

Al margen del torneo hay que hacer referencia también a la marcha de distintos equipos dentro del grupo VIII que puede ser uno de los más fuertes en la presente campaña. La Bañeza, comenzando con los ejemplos, tiene nuevo entrenador. Francisco José Losada ya ha comenzado a trabajar y está a la espera de la posible incorporación a la plantilla de los jugadores de la Cultural, Edu y Alberto.

La tercera al día

En La Hullera, donde conti-



Ramón Cuadrado.

nua como entrenador Belarmino López, está todo ya "atado", si bien quiere incorporar un central que cubra la baja de César por servicio militar. Tiene muchas posibilidades de entrar en el equipo el ex del Astorga Roberto.

Hay una noticia curiosa en orden al trasiego de jugadores. El Zamora, que continúa dirigiendo Luis Alfredo Puente, ha pretendido los servicios de Abril, sin embargo parece que la G. Segoviana ya tiene "atado" el tema con el jugador que en la pasada temporada perteneció al R. Avila.

Otro dato a tener en cuenta, el Sporting Uxama pasa a ser filial del Numancia. El club de segunda cederá varios jugadores al de Burgo de Osma, así como el entrenador José Luis Carazo. Por cierto, el presupuesto del club de tercera está alrededor de 9 millones de pesetas. Las compensaciones a los jugadores no superarán los tres millones.

TENIS

El representante de los jugadores elogia la instalación

Pedro Muñoz: "No permito que me maneje nadie y en la ATP ya lo saben"

Comenzaron a disputarse ayer por la mañana en las pistas de la Urbanización "Río Moros" los encuentros de la fase previa del torneo Lord Winstons. Toman parte en la misma 24 jugadores que hubieron de disputar sus partidos bajo condiciones climatológicas de alta temperatura.

JOSE M^a MARTIN

Veinticuatro jugadores, todos ellos con puntos ATP, iniciaron ayer los encuentros de la fase previa de la IX edición del Torneo Lord Winstons, trofeo Spacio 2.000. Todos ellos partieron con la ilusión de conseguir dos plazas que quedan vacantes para completar el cuadro final de los 32 del torneo. Las altas temperaturas, muy cerca de los 40 grados en las pistas, fueron un hándicap importante de superar.

La ATP vigila cada vez más de cerca el torneo. Algo que no deja de ser importante por cuanto muchos de los que se celebran en otras partes pasan desapercibidos. Así se encuentra en las instalaciones desde el pasado viernes el chileno nacionalizado norteamericano, Fred Viancos, uno de los tres representantes de jugadores que hay en el citado organismo. Su impresión de la instalación, una vez girada visita a las pistas, es la de que están en un lugar idóneo para jugar.

Entre los jugadores que abrieron ayer la previa se encontraba

un segoviano. Se trata de Daniel Navas que desde los diez años, ahora cuenta con 16, se encuentra entrenando y perfeccionando su juego en la escuela de Sergi Bruguera En Barcelona. Es la primera vez que interviene en el toreo de El Espinar.

Entre las muchas atracciones que el torneo va a tener a lo largo de la semana que comienza mañana, se llama Anders Jarryd. De nacionalidad sueca y con 33 años, es uno de los mejores doblistas que existen en el circuito, donde consiguió nada menos que 35 victorias formando pareja con dos compatriotas, Edberg y Simonsson, lo que con sus triunfos individuales le ha llevado a ser un líder en ganancias con cinco millones de dólares. Su presencia en las pistas espinariegas será bien acogida por los aficionados.

La organización del torneo, de acuerdo con los lugares que cada jugador ocupa en el ranking ATP, ha dado a conocer los ocho cabezas de serie: 1, Corretja (47 ATP); 2, Zoecke(90); 3, Pato Clavet (91), 4, Antonitsch (92); 5 Emilio Sánchez(95), 6 Burillo(97), 7 Raóux (104) y 8 Gilbert (107).

Por claridad que no quede

En el enfrentamiento verbal



Pedro Muñoz, claridad y coherencia.

habido entre la dirección del torneo Lord Winstons y la "alta" dirección de la ATP(del que informó este diario el pasado jueves), si bien no hubo vencedores ni vencidos —al menos eso quiso hacer ver el organismo internacional—, Pedro Muñoz Asenjo tuvo una postura de total claridad y coherencia. Así al término del "dialogo", que se solventó con la no presencia de Javier Sánchez en el torneo, pese a estar comprometido, el director afirmó: "como no me gusta que me manejen, y ya les he dado

suficientes pruebas para ello, se que tengo algunos enemigos dentro de la ATP. Han querido que me peleara con otros directores del torneos, pero no entraré nunca en ese juego".

Encuentros de la previa

Se disputaron en el día de ayer un total de catorce encuentros de la fase previa en su primera y segunda ronda. Estos fueron los marcadores:

Ricardo Rubio gana a Juan Camico por 6-1, 1-6 y 6-4

Noan Benh a Pedro Escude-

ro 3-6, 6-3 y 7-6 (11-9)

Serge Soulie a Gills Basti por 6-2 y 6-4

Juan Truyoll a Adan Benhamou por 7-6(7-3) y 6-2.

George Balancines a Rubén Fernández por 6-4 y 6-3.

Nir Welgreen a Paul Hand por 4-6, 7-6(7-2) y 6-1.

Nils Holm a J.J. Martínez por 6-2 y 6-2.

Julian Alonso a Daniel Navas por 6-3, 4-6 y 6-2.

Segunda Ronda
Emilio Alvarez a Ricardo Rubio por 6-2 y 6-1

Noar Benr a Victor López por 6-0 y 6-2.

Dick Norman a Serge Soulli por 6-1 y 6-2.

Ignacio Truyol a Nir Welgreen por 6-4 y 6-0

Neg Schalken a Jaime Truyol por 5-7, 6-1 y 6-4.

Ignacio Truyol a Welrt Riet 6-4 y 6-0.

Blumauer a Reyghel por 4-6, 7-6(7-5) y 6-2.

Viloca a Holm por 6-1 y 6-4.

Braady a Alonso por 6-4 y 6-0.

A lo largo del día de hoy se jugarán los encuentros de la tercera fase, de donde saldrán los dos puestos que acudieran al cuadro final.

IX Torneo Presidente, I Trofeo "Mercedes Benz"

Jesús Manteca perdió el avión en Pontevedra y no pudo jugar los cuartos en el Casino

J.M.M.

Se disputa hoy en las pistas del Casino de la Unión la final del torneo presidente en su novena edición cuyo trofeo está patrocinado por "Mercedes Benz". A las doce del mediodía dará comienzo el encuentro en el que, de forma sorprendente, no estará Jesús Manteca, que sin haber sido eliminado en la pista perdió su posibilidad de acceso en los cuartos de final.

El jugador madrileño disputaba otro torneo en Pontevedra, coincidente en las mismas fechas con el de Segovia, algo que ocurre todas las temporadas y con la mayoría de los tenistas, y en esta ocasión las cosas no le salieron nada bien. En la ciudad gallega había ganado su encuentro de octavos de final y el viernes habría de viajar a Segovia a fin de jugar por la tarde los partidos de cuartos. Jesús Manteca no pudo encontrar billete para el avión, lo que le impidió realizar el desplazamiento dando su encuentro por perdido la organización.

Los marcadores habidos en los cuartos de final fueron los siguientes:

Diego Valor a Angel Alfonso por 6-4 y 6-2.

Pedro Escudero a Oscar Arribas 6-4 y 6-3.



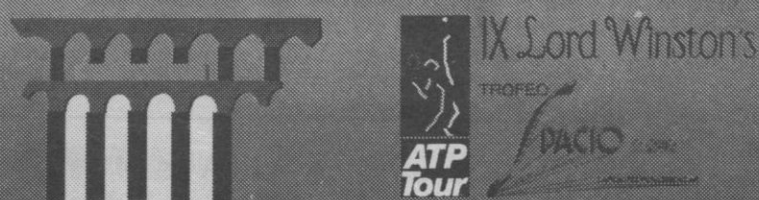
Jesús Manteca.

Oscar del Amo a Sergio Rivera por 7-6 y 6-4.

Roberto Fernández a Jesús Manteca por w.o. (no presentado)

El torneo, tras lo ya comentado, queda mucho más abierto a las posibilidades de los que llegaron a los cuartos de final, siendo Diego Valor y Oscar del Amo, los que más posibilidades tienen que llegar a la final.

INTERNACIONALES DE ESPAÑA EN PISTA RAPIDA Villa de El Espinar



DEL 6 AL 14
AGOSTO 1994
Estación de El Espinar
(Segovia)

Junta de Castilla y León

EL ESPINAR

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOTEL ACUEDUCTO

AUTOCARES MARTIN

MASIGAL

Restaurante La Viña

caja segovia
Forma equipo contigo

Duque LA FORESTA

SEGOVIA
PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO

MONTAJES ELECTRICOS HERMANOS SANZ

SEGO CER

PORCELANOSA

KNIGHT SECURITY

FUTBOL

**0-0. Nueva
derrota del
Atlético de
Madrid en los
penalties**

Londres (Efe).— El Atlético de Madrid sigue sin conocer la victoria en la pretemporada, ya que volvió a empatar (0-0) en su segundo encuentro de la nueva etapa Gil-Maturana, esta vez frente al Arsenal en el torneo Internacional de Londres, que al igual que el viernes el Aston Vila, superó al conjunto madrileño en la tanda de penalties.

El Arsenal derrotó al Atlético de Madrid por 3-2 en la ronda de penalties. El delantero Ian Wright selló la victoria del equipo londinense al marcar el tercer penalti de su equipo.

El portero del once inglés, David Seaman, había detenido previamente los lanzamientos de los rojiblancos De la Sagra, Kosecki y Esteban, mientras que Stefan Schwartz, quien debutaba hoy con el Arsenal, falló también su ocasión.

El partido fue bastante aburrido, lo que encrespó a la afición local que en el descanso protestó el juego de su equipo con gritos de "el Arsenal es un petardo".

El partido comenzó con una espléndida ocasión de Stefan Schwartz en el minuto dos, a partir de ese momento el Arsenal dominó el centro del campo, aunque se encontró delante con la sólida defensa madrileña.

Contraataque

El Atlético de Madrid tuvo su mejor arma en el contraataque, pero los defensas Tony Adams y Stephen Bould estuvieron muy atentos e interceptaron dos ataques peligrosos del conjunto español.

La segunda mitad no tuvo mucha historia, sin que ninguno de los dos equipos dispusiera de claras oportunidades para desnivelar el encuentro a su favor, con lo que se llegó a la prórroga.

El Arsenal dispuso de una clara ocasión para ganar el encuentro, cuando en los últimos minutos del tiempo suplementario, un fuerte disparo de Wright obligó al meta Diego a emplearse a fondo.

El portero atlético, que se convirtió en una de las estrellas de su equipo, interceptó igualmente el intento desesperado del Arsenal de hacerse con la victoria en los últimos cinco minutos, en un remate de Steve Boulds tras un tiro libre de Paul Merson.

El equipo londinense se enfrentará hoy, domingo, al vencedor del partido entre el Chelsea y el Nápoles.

Por el Atlético de Madrid jugaron Diego, Esteban, Ferreira, López, Alejandro, Ruano, Valle, De la Sagra, Enrique, Alfaro y Benítez. También jugó Kosecki.

En encuentro fue dirigido por el colegiado inglés Gallagher, que mostró tarjeta amarilla a Diego por el Atlético de Madrid.

Partido correspondiente a la semifinales del torneo Internacional de Londres, disputado en el estadio londinense de Highbury.

CICLISMO

El corredor francés volvió a sumar una nueva victoria

**Recital de Armand de las Cuevas
en la clásica de San Sebastián**

El francés Armand de las Cuevas, del equipo Castorama, dio un auténtico recital durante los últimos 38 kilómetros de la Clásica San Sebastián-San Sebastián, disputada ayer sobre 238 kilómetros, y se proclamó vencedor de la prueba.

San Sebastián (Efe).— De las Cuevas sacó 1 minuto y 56 segundos al estadounidense Lance Armstrong y 1:57 al italiano Stefano Della Santa, mientras que a 2:09 llegó un primer pelotón encabezado precisamente por el ucraniano Andre Tchmile, quien sigue al frente de la Copa del Mundo.

A pesar de las ausencias de última hora —Pantani, Berzin, Ugrumov, Rominger y Delgado no estuvieron en la salida— la XIV edición de la prueba donostiarra fue una de las más interesantes, gracias sobre todo a la actuación de Armand de las Cuevas.

El corredor del Castorama atacó desde las primeras rampas de Jaizkibel, puntuable de primera categoría, y rápidamente abrió un hueco que ninguno de sus más directos rivales pudo, no sólo neutralizar, sino ni tan siquiera disminuir, ya que a medida que se acercaba la meta, su diferencia fue creciendo.

El ciclista francés, que en el Alto tenía una diferencia de 55 segundos sobre Stefano Della Santa —quien confesó que no sabía que De las Cuevas iba por delante—, realizó un vertiginoso descenso primero, y una admirable contra reloj individual a continuación, por un terreno ligeramente sinuoso y entre una



El francés del Castorama se impuso en San Sebastián.

multitud de aficionados que salió al paso de esta prueba puntuable para la Copa del Mundo.

Aunque nada más terminar el descenso Della Santa y Armstrong tuvieron a De las Cuevas a tiro de piedra —alrededor de un minuto— el corredor francés anduvo tan fuerte que no dio ni una opción a sus perseguidores, y fue aumentando paulatinamente su ventaja.

Hasta el recital del ciclista de Castorama, la Clásica se caracterizó por las constantes escaramuzas registradas, que imprimieron un fortísimo ritmo a la carrera, superior a los 43,500 kilómetros/hora.

La escapada más consistente se formó en el kilómetro 50, integrada por 14 corredores, entre los que estaban Virenque, Poulnikov, Scirea, Bortolami y el propio Tchmile, líder de la Copa del Mundo.

Fue el equipo Banesto, con Miguel Induráin en algunos momentos, el que se puso en cabeza hacia el kilómetro 160, con el fin de empezar a neutralizar una aventura que se estaba haciendo peligrosa.

Su trabajo empezó a dar frutos casi de inmediato, y las primeras rampas de Jaizkibel acabaron de hacer el resto, porque fue allí donde acabó la historia de estos 14 corredores.

TENIS

**Sergio
Bruguera,
clasificado
para la final del
torneo de Praga**

Praga (Efe).— El español Sergio Bruguera ganó a su compatriota Alberto Costa en partido de semifinales del torneo de tenis de Praga, valedero para el circuito ATP, y jugará la final ante el ucraniano Andrei Medvedev, quien eliminó al checo Slava Dosedel.

Bruguera, primer cabeza de serie, no tuvo excesivos problemas para conseguir su pase a la final, ya que sólo necesitó dos sets para vencer al joven Alberto Costa por 6-1 y 6-3.

Medvedev, segundo preclasificado, también hizo buenos los pronósticos, y derrotó a Dosedel por 6-3 y 6-1.

En el torneo de San Diego Conchita Martínez y Arantxa Sánchez Vicario superaron a sus rivales en cuartos de final.

Arantxa Sánchez, cabeza de serie número dos, se impuso a la alemana Christina Singer por el resultado de 6-0, 6-1, mientras que Conchita Martínez hizo lo propio ante Jana Novotna (RCH 5), a la que venció por 6-1, 6-2.

Kitzbuehel

Por otro lado, el croata Goran Ivanisevic y el francés Fabrice Santoro jugarán la final del torneo de tenis de Kitzbuehel (Austria), al derrotar en semifinales al español Tomás Carbonell y al austríaco Thomas Muster, respectivamente.

Ivanisevic, primer cabeza de serie, derrotó al jugador español en dos sets, por el resultado de 7-6 (7-4) y 6-0, mientras que la sorpresa de la jornada la protagonizó el jugador francés Santoro al batir a Muster, segundo preclasificado, por 2-6, 7-6 (8/6) y 7-6 (7/4), en un disputadísimo encuentro.

VELA

**Nuevo triunfo del "Bribón"
en la Copa del Rey**

Palma de Mallorca (Efe).— El velero "Bribón", que patronea el Rey Juan Carlos, mantiene aún esperanzas de alzarse con el triunfo final en esta XIII edición de la Copa del Rey-Agua Brava, que hoy concluye en aguas de la bahía de Palma de Mallorca.

En la prueba disputada ayer, un recorrido costero de 30 millas, el "Bribón" entró en tercera posición, en tiempo real, tras el "Hispania", de la Armada española, y el "Duende", de Jacinto Rodríguez, embarcación ésta última que ayer ocupó el segundo lugar de la clasificación de la división IMS Regata.

El "Bribón", que el viernes venció en las dos regatas disputadas y se situó en sexta posición, realizó también ayer un

buen recorrido y no se descarta que, una vez conocidos los tiempos compensados, pueda dar un nuevo salto en la clasificación.

Tras una primera salida anulada, seguida de una larga espera debido a la falta de viento en la bahía, los barcos grandes iniciaron la prueba minutos después de la una de la tarde con un viento de fuerza 2 y mar plana.

Los veleros se dirigieron hacia la primera baliza de desmarque por la que pasaron en primeras posiciones el "Hispania", el "Duende" y el "Larouge", embarcación ésta última que detenta el primer lugar de la clasificación general.

También los barcos medianos tuvieron una primera salida anulada e iniciaron la prueba tras los de menor tamaño.

ATLETISMO

**Fermín Cacho, frente a las tres
mejores marcas del año**

Helsinki (Efe).— Fermín Cacho, campeón olímpico de 1.500 metros, tendrá que vérselas hoy, en la primera serie eliminatoria de los Campeonatos de Europa, con los tres atletas más rápidos de la temporada: el italiano Genaro Di Napoli, el francés Eric Dubus y el croata Branco Zorko.

El soriano necesita asegurarse una de las cuatro primeras plazas de la serie para no tener que esperar a los tiempos de la segunda, en la que Manuel Pancorbo e Isaac Viciosa partirán con la ventaja de conocer las marcas de la carrera precedente.

Los tres representantes españoles, en condiciones normales, deberían pasar a la final, aun cuando cualquier atleta, por experto que sea, sabe de las dificultades que conlleva llegar a la

final en una prueba de medio fondo, siempre con las puertas abiertas a la sorpresa debido a los planteamientos tácticos.

Diecinueve atletas españoles, de los sesenta que componen el equipo completo, competirán hoy en la jornada inaugural de los campeonatos.

Por la mañana lo harán Oscar Pitillas, Iñigo Monreal y Salvador Vila (400 m.vallas), Concepción Paredes (triple), Gustavo Adolfo Bécker (Altura), Ana Isabel Alonso, Rocío Ríos, Josefa Cruz y María Luisa Muñoz (Maratón), Pedro Pablo Nolet y Frutos Feo (100). En la sesión de la tarde estarán Cacho, Viciosa y Pancorbo, los fondistas Antonio Serrano, Abel Antón y Carlos de la Torre, en la final de 10.000 metros.

El equipo de Lolo Sáinz dio un paso importante hacia los cuartos de final

67-73. Epi, Herreros y Laso, revulsivo de la selección española ante Brasil

España se acercó a los cuartos de final con una dramática victoria sobre Brasil alcanzada gracias a la cabeza fría, la ambición y la casta que Juan Antonio Sanepifanio, Alberto Herreros y Pablo Laso derrocharon en una segunda parte de incalculable valor para las aspiraciones de la selección española en este Mundial.

Hamilton (Canadá) (Efe).— El base y los dos escoltas españoles cambiaron la cara de un equipo que había estado atezado por la responsabilidad y la desconfianza que un comienzo nefasto en los lanzamientos sembró entre todos los jugadores de Lolo Sáinz.

La veteranía de Epi, las ganas de triunfo de Herreros y el baloncesto generoso y veloz de Laso dieron la vuelta a un encuentro que, a lo largo de interminables minutos, estuvo muy lejos del lado hispano.

Los internacionales españoles adelantaron por primera vez a Brasil en el marcador a falta de cuatro minutos para la conclusión del partido, cuando el base del Taugrés devolvió la velocidad al equipo nacional para que el barcelonista y el estudiantil rompieran con sus tiros y penetraciones la hasta entonces inexpugnable defensa de los suramericanos, que ya sólo podrán pelear por la novena plaza como mejor clasificación.

Dominio brasileño

Recuperar el mando en el tanteador fue psicológicamente vital porque los brasileños,

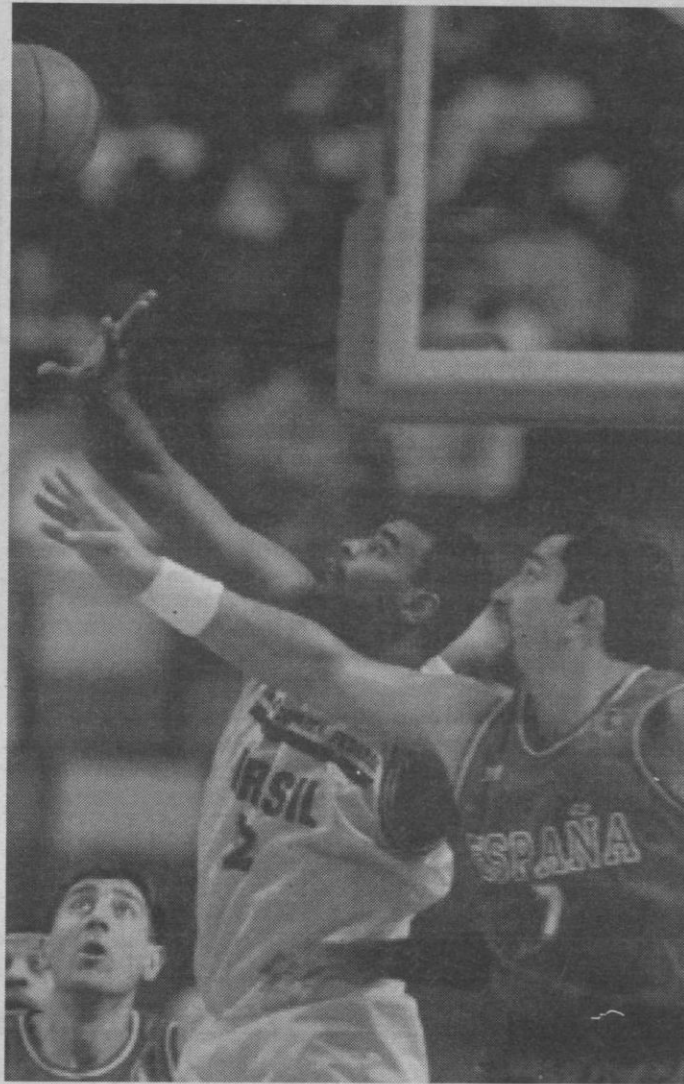
en las ocasiones en que España se aproximó con peligro, respondieron con aciertos triples que echaban por tierra los esfuerzos de un conjunto muy vulnerable en el rebote y con las muñecas rígidas.

El conjunto de Lolo Sáinz sufrió lo indecible para ganar por culpa de su falta de aplicación en el bloqueo del rebote defensivo, primera condición para jugar al contragolpe, y porque debajo del aro rival tampoco capturaba rechaces.

Las conquistas brasileñas en la zona de España también impedían que su débil balance defensivo fuese explotado por los jugadores de Sáinz, así que todos los caminos estaban cerrados sin remisión.

La entrada del alero colegial Alberto Herreros por Jordi Villacampa aportó las primeras muestras de serenidad del combinado español, a las que se sumaron Rafael Jofresa y José Antonio Orensa, los únicos que anotaron en el primer tiempo junto a dos solitarios puntos de Ferrán Martínez.

Brasil era el dueño del partido gracias a su velocidad en la pugna por hacerse con el balón, en la que los jugadores



Orenga lucha por el balón con Dos Santos.

TELEFOTO EFE

españoles eran rebasados una y otra vez.

La selección de Lolo Sáinz no encontró el quinteto ideal hasta el minuto 27 de partido, cuando Laso sustituyó a Jofresa. El base del Taugrés encauzó el juego y el ataque español en el que Epi y Herreros se mataban por cada balón desde tiempo atrás.

Robustez y picardía

Con la robustez de Enrique Andreu y la picardía de Rafael Vecina en la zona empezaron a salir los primeros balones rápidos y, por tanto, a flojear el

balance defensivo brasileño, que ya dejaba más huecos en el camino hacia el aro.

Además, con los tiros de Sanepifanio y de Herreros todo el dispositivo suramericano se alejó de la pintura para que Vecina y Andreu anotasen algunos puntos debajo del aro.

Brasil, que había agotado sus tiempos muertos al llegar a los últimos tres minutos, no pudo modificar nada cuando más lo necesitaba. La selección española, a base de trabajo, había conquistado un partido que no podía perder.

FICHA TECNICA

Brasil (36+31): Maury (11), Minucci (16), Almeida (21), Pipoca (4), Dos Santos (12) -cinco inicial-, Klafke (3), Do Nascimento (-) y Fonseca (-).

España (30+43): Jofresa (9), Villacampa (-), Jiménez (-), Orenga (10), Ferrán (2) -cinco inicial-, Herreros (21), Andreu (6), Epi (18), Laso (3) y Vecina (4).

Árbitros: Zych (POL) y Figueroa (PUR). Excluyeron por personales a Almeida (m.40).

Incidencias: Encuentro correspondiente a la segunda jornada del Grupo A del XII Campeonato del Mundo disputado en el Copps Coliseum de Hamilton ante unos 8.000 espectadores.

“Hemos notado la terrible presión de ganar”

Lolo Sáinz, seleccionador español de baloncesto, dijo al término del partido que su equipo había notado en exceso la presión que provoca la imperiosa necesidad de ganar, aunque lo importante se ha conseguido, pese a no jugar bien. El técnico calificó el encuentro como muy difícil y explicó que tras la buena actuación realizada ante la selección estadounidense, en un encuentro sin tensiones, se pensaba que España debía ganar a Brasil por mayor margen.

“Hemos notado la terrible presión de ganar, la historia de

Estados Unidos no tenía nada que ver, porque ante Brasil tenía la obligación de ganar”, agregó.

Sáinz fundamentó la victoria en la labor de conjunto. “Eso tiene mucho mérito, sobre todo cuando no realizas un buen encuentro”, dijo el seleccionador, que volvió a criticar el sistema de competición y el hecho de que prácticamente en un partido se tenga que decidir el futuro de un equipo.

Su única obsesión en los minutos de descanso era tranquilizar a sus jugadores. “Les dije que debían jugar olvidándose de

la tensión, un componente muy traicionero y que limitó nuestro juego en la primera parte”, afirmó.

El hecho de que el teórico equipo titular no haya cuajado una buena actuación no es motivo de preocupación para el seleccionador español, ya que, según aseguró, en su equipo no hay titulares ni suplentes.

“Tengo un quinteto de salida, sólo eso. Además, el equipo tiene la suficiente calidad y experiencia para que cada jugador pueda resolver en un momento determinado”, añadió.

Lolo Sáinz destacó, entre to-

dos los jugadores, la actuación del capitán del equipo, Juan Antonio Sanepifanio ‘Epi’. “El es un ejemplo para todos, con sus años pelea como si fuera su primera participación con la selección”, dijo Sáinz.

Por su parte, Epi dijo que la clave del encuentro estuvo en la buena defensa exhibida en la segunda parte: “Actuamos con mucha tensión y estuvimos atentos a las ayudas defensivas”, según comentó, aunque también destacó la labor realizada por el base Pablo Laso, en la dirección del juego, y por Alberto Herreros en los lanzamientos.

España y China pujan por un puesto junto al “Dream Team”

Toronto (Canadá) (Efe).— El Grupo A del Campeonato del Mundo ya ha resuelto la clasificación de Estados Unidos para cuartos de final y ha relegado a Brasil a la fase de consolación, de manera que España y China completarán hoy la configuración definitiva en la tercera y última jornada de este bloque con su enfrentamiento.

Los chinos, decimocuartos en Argentina’90, están en disposición de mejorar la novena plaza de España’86 si se imponen al combinado español y ganan la segunda plaza del Grupo A para acompañar a Estados Unidos a la ronda por las medallas.

España, en cuyos cálculos previos al torneo se contaba este encuentro como un triunfo asegurado al noventa por ciento, ha modificado su planteamiento con el curso de la competición por la eliminación de Brasil, la selección a batir en todos los análisis anteriores al comienzo de la competición, que ha traspasado la presión al choque con los asiáticos.

La selección de Xingquan Jiang ha adquirido por derecho propio su papel dentro del grupo al vencer a Brasil y ofrecer un juego que casi nadie esperaba, con otras directrices diferentes a las que guían a los equipos europeos y suramericanos, pero no por eso menos buenas.

El campeón asiático ha venido al Mundial con un conjunto veloz, disciplinado y que deja libertad a sus jugadores para explotar el talento individual. El mayor peligro para los españoles es la intensidad con la que sus hombres entran al rebote ofensivo y la defensa de trabajo constante que practica, con permanentes situaciones de dos contra uno que asfixian el juego posicional de sus rivales.

Juego de equipo

España, en dos partidos, ha enseñado un juego de equipo resolutivo y con plena preparación de todos sus hombres para rendir en caso de que algún compañero no tenga el día, pero la responsabilidad de los choques en los que hay algo en juego ya le pudo costar un revés ante Brasil.

Superado el escollo brasileño, la confianza española es mayor porque, inconscientemente, China se considera un oponente de menor envergadura, lo que en cierto modo es positivo porque la presión no es nunca bien recibida por la selección nacional, aunque cuando la ha sufrido en este torneo la ha soslayado.

Estar entre los ocho primeros es el primer paso marcado por Lolo Sáinz antes de pensar en otras empresas, pero primero hay que ganar a China, a la que derrotó en su última cita mundialista por 130-86 en Argentina’90.

El partido comenzará a las 13.00 horas (19.00 en España), en el Copps Coliseum.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 437229 (llamar de 4 a 6).

SE ALQUILA piso amueblado para estudiantes. Curso 1994-1995. Teléfono 470748.

ALQUILO piso amueblado en Urbanización Los Castillos. Teléfono 425950.

ENSEÑANZAS

OPOSICIONES-JUSTICIA. Convocadas 1.126 plazas Agentes Judiciales. 1.149 plazas Auxiliares de Justicia. 506 plazas Oficiales de Justicia. Comienzo clases: 1 de septiembre. Matricúlate hoy mismo en Academia Colón. C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (tardes).

GANADOS

POTRA torda vinosa 3 años del español. Media carta. Muy bien domada. Teléfono 472190.

TRABAJO

SE NECESITA carnicero. Teléfono 421349.

SE NECESITA ayudante mostrador. Bar San Remo.

SE NECESITA pinche de cocina. Interesados personalmente. Restaurante La Oficina.

IMPAGADOS

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983/373809 (3 líneas).

VARIOS

FCO. J. REDONDO F. (construcción). Hago toda clase trabajos de albañilería. Obra grande y pequeña. Rehabilitaciones, cerramientos, etc. Se hacen presupuestos. Teléfono 480049.

TRABAJOS albañilería. Obra grande, pequeña. Se presupuesta. 480049. Francisco Redondo.

RELACIONES Públicas con conocimiento de la provincia y vehículo propio. Compatible con otra actividad. Interesados envíen datos personales al Apartado 1.220-León.

INMOBILIARIAS

UGARTE: Vende casa La Losa, 240 m². Proyecto. Rehabilitación. 7.000.000.

UGARTE: Alquila local San Agustín, junto Adelantado, 90 m². Precio interesantísimo.

UGARTE: Vende parcela 1.000 m², vallada. Agua, luz. El Sotillo.

UGARTE: Alquila local céntrico en Segovia, a dos fachadas. 120 m². Teléfonos 444647-445455.

finCAS NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. n.º 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

FINCAS NOVO. Vende apartamento rehabilitado. 2 dormitorios, zona céntrica. Teléfono 441729.

C. CARDIEL, S.A.

Comunica a sus CLIENTES, la entrega de llaves de los CHALETS "EL SEÑORIO DE SEGOVIA" Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irreplicable dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/Riaza, s/n.

VENTAS

SE VENDE piso. Nueva Segovia. 10.000.000 ptas. Teléfono 436598.

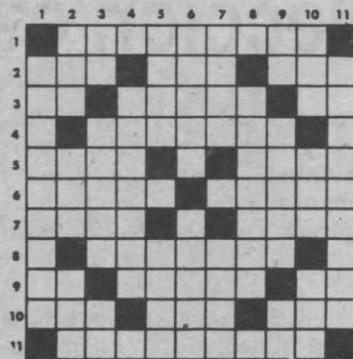
VENDO cosechadoras de maíz forrajero, de una fila, de ocasión. Varias marcas. Teléfono (987) 312226.

VENDO cosechadoras de maíz forrajero, autopropulsada, de dos, tres y cuatro filas, de ocasión. Varias marcas. Teléfono (987) 312226.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

CRUCIGRAMA



Norte de Africa. 2: Oxido de calcio. Al revés, prefijo que significa tres o tres veces. Al revés, preposición inseparable que significa detrás o después de. 3: Carta de la baraja. Mueve los codos. Símbolo del sodio. 4: Parte del ejército y de la armada que no está en activo, pero que puede ser movilizada. 5: Capital de Calvados (Normandía, Francia). Al revés, rebajo con agua un vino. 6: Engañada, soñadora. Al revés, copia exacta de una cosa. 7: Canción de cuna. Nombre de letra. 8: Cubre una pared con azulejos. 9: Entrega. Invalida, desautoriza. Pronombre personal. 10: Escuchar. Letras de "dama". Demostrativo. 11: Filósofo griego, presocrático.

HORIZONTALES.— 1: Reducido a cal viva un mineral calcáreo por el fuego. 2: Adverbio de cantidad. Costado. Al revés, periodo de tiempo. 3: Contracción. Junte. Nota musical. 4: Inclúyela en el censo de habitantes de un pueblo. 5: Corriente continua de agua (Pl.). Río de la India. 6: Tramas. Al revés, afluyente principal del río colombiano Magdalena. 7: Fluido hipotético, invisible, imponderable y elástico, imaginado por los físicos. Alero del tejado. 8: Ave zancuda de cuerpo blanco con manchas negras. 9: Pronombre personal. Da aullidos. Conjunción latina. 10: Música. Letras de "Gales". Animal plantigrado. 11: Médico naturalista suizo nacido en 1493 y muerto en 1541.

VERTICALES.— 1: País del

SOLUCION

Demócrito.
Os. 10: Of. Da. Eso. 11: Elie. 8: Allicata. 9: Da. Anula. oña. 6: Ilusa. oclac. 7: Nana. Codea. Na. 4: Reserva. 5: Caen. cos. 2: Cal. it. sop. 3: As. VERTICALES.— 1: Marruecelso.
Et. 10: Son. Gal. Oso. 11: para- Alar. 8: Avoceta. 9: Os. Avilla. Indo. 6: Urdes. acua. 7: Eter. Reina. Re. 4: Censala. 5: Ríos. cinado. 2: Mas. Ala. a. id. 3: Al- HORIZONTALES.— 1: País del

LA SEÑORA

D^a Angelita Tapia García

Falleció en Segovia el día 5 de agosto de 1994

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Andrés Tapia Basulto; hermano, Manuel; hermanas políticas, María Paz Manso y Julia García; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy día 7, a las 11 de la mañana, desde la casa doliente, Tanatorio San Juan de la Cruz, hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde recibirá sepultura. El funeral por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 8, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. La misa de privilegio se dirá el día 9, a las 10, en dicha iglesia.

Agencia Funeraria Santa Teresa, S.A.

Suscríbase



La
información
día a día

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

[Empty box for text input]

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 + IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts + IVA (15%)
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.



Antena 3 Televisión

- 08,00.- ESTAMOS DE VACACIONES
- 12,00.- EL DIA DEL SEÑOR
- 13,00.- PUEBLO DE DIOS
- 13,30.- INFORME SEMANAL (R.)
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO-1
- 15,30.- CINE DE ORO (I): "El diablo de las aguas turbias". Dirección: Samuel Fuller. Intérpretes: Richard Widmark, Bella Darvi.
- 17,15.- CINE DE ORO (II): "La colina del adiós". Dirección: Henry King. Intérpretes: Jennifer Jones, William Holden, Hong Kong 1949.
- 19,00.- ESTRENOS TVE. "Sistema de amigos". Dirección: Glenn Jordan. Intérpretes: Richard Dreyfuss, Susan Sarandon, Tim ha decidido que su madre deje de estar soltera. El elegido es Joe, uno de los vigilantes jurado de su colegio, que además es inventor y escribe novelas.
- 21,00.- TELEDIARIO-2
- 21,30.- LA PELICULA DE LA SEMANA: "Mi padre"
- 23,35.- NUESTRO DETECTIVE
- 01,10.- LO MEJOR DE LO PEOR
- 01,35.- TENSION EN LA NOCHE
- 02,25.- DIGA 33
- 03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 07,30.- TABITHA
- 08,00.- TRAS 3 TRIS, VACACIONES
- 11,00.- PUNKY BREWSTER
- 11,30.- PARADISE BEACH
- 13,00.- EL CHOU
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- SUPERCINE DEL DOMINGO: "Maxie" (1985). Dirección: Paul Aaron. Intérpretes: Glenn Close, Mandy Patinkin.
- 17,30.- MINI-SERIE: "Golpes de suerte"
- 19,30.- DIAGNOSTICO ASESINATO
- 20,30.- LA LEY DEL BURKE
- 21,30.- FUTBOL. REAL MADRID-FEYENOORD
- 23,00.- QUIEREME MUCHO
- 00,30.- CINE DE MADRUGADA: "El amor del magnate". Dirección: David Lowell. Intérpretes: Robert Mitchum, Virginia Madsen. San Simeón, California 1937. William Randolph Hearst, el gran magnate de la prensa, se halla acorralado por sus acreedores.
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA: "El último inquilino". Dirección: Jud Taylor. Intérpretes: Tony Lo Bianco, Lee Strasberg.
- 04,00.- TELEVENTA
- 04,30.- CINE DE MADRUGADA: "La muchacha más parecida a la...". Dirección: Lee Philips. Intérpretes: Stockard Channing, Edward Asner.

fford. Intérpretes: Susan Lucci, Robert Ulrich. Uno de los testigos principales que tiene el FBI contra un importante mafioso es asesinado en la suite de un hotel. La agente encargada de investigar el caso tiene una corazonada: la asesina es una mujer y muy parecida a ella misma...

00,15.- CINE ESPAÑOL: "Mauricio, mon amour" (1976). Dirección: Juan Bosch. Intérpretes: Arturo Fernández, Amparo Muñoz, Mary Francis, Mirta Miller. Mauricio acude a una clínica sexual para que le curen del mal que padece: su excesiva virilidad que le hace ir siempre detrás de las mujeres e intentar seducirlas...

01,30.- OTRA DIMENSION

02,35.- DOS CONTRA EL CRIMEN

03,25.- HELICOPTERO

04,15.- PETROCELLI

05,05.- NOVEDADES INCREIBLES

05,55.- F.B.I.

06,45.- NOVEDADES INCREIBLES

07,15.- LOS DIAS Y LAS NOCHES DE MOLLY DOOD



- 08,15.- DEL 40 AL 1
- 09,10.- DIBUJOS ANIMADOS: "Tiranosaurus rex"
- 09,35.- TELESERIE: "Los chicos del mañana"
- 10,00.- CINE: "Bola de acero"
- 11,30.- CINE: "Perdidos en Africa"
- 13,00.- EL GRAN MUSICAL
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- TELESERIE: "Rik Mayall presenta..."
- 15,00.- DOCUMENTAL NATURAL: Diablos de Tasmania
- 15,30.- CINE: Kickboxes III: "El arte de la guerra"
- 17,00.- CINE: "Una extraña entre nosotros"
- 18,45.- CINE: BONANZA "El retorno"
- 20,15.- AVANCE, REDACCION
- 20,20.- DOCUMENTAL: 100 AÑOS DE CINE. LA COMEDIA ROMANTICA
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "No me compliques la vida"
- 23,32.- EL PLANETA DEL TORO
- 00,34.- BOXEO
- 01,35.- CINE: "Tras el cristal"
- 03,23.- CINE: "Profeta del mal"
- 04,53.- DOCUMENTAL: En busca de Buda
- 06,00.- CIERRE



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.
- 08,00.- LA LINEA ONEDIN
- 09,00.- CICLO JHON WAYNE
- 10,00.- LA BANDA
- 11,00.- LA BANDA DE PELICULA
- 12,30.- EL DESAFIO DE LOS DIOS
- 14,00.- MADRID FIN DE SEMANA
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- NANNY
- 15,30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 17,30.- CURSO DEL 96
- 18,30.- LA BRIGADA DEL SOMBRERO
- 19,30.- OLE TUS VIDEOS
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,45.- CINE: UNA DE SUSPENSE
- 23,00.- CINE: UNA DE TERROR
- 01,00.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

MI PADRE ★★ (TVE 1, A LAS 22,00 H.)— Con una excelente interpretación del veterano Jack Lemmon, un melodrama familiar, que aceptando sus premisas, funciona. Jake Tremont es un

jubilado de 75 años que siempre vivió dominado por su esposa y que prestó poca atención a su hijo. Ahora, cuando su mujer esta gravemente enferma, redescubrirá a su hijo.

COMEDIA

NO ME COMPLIQUES LA VIDA ★ (CANAL PLUS, A LAS 22,00 H.)— Muestra del joven cine vasco que, por querer imitar modelos de comedia francesa, no encuentra voz propia. Armando es un arquitecto que acaba de sepa-

rarse de su mujer. Su próximo proyecto, junto con su socio Valentín, es la construcción de un barrio de viviendas sociales en un barrio obrero de la ciudad. Se trata de un proyecto ambicioso y polémico por el que ganará dinero y prestigio.

CIENCIA FICCION

MILLENNIUM ★★ (LA 2, A LAS 23,35 H.)— Un inquietante punto de partida se acaba perdiendo en un filme que termina siendo ambicioso y hueco. Dos aviones chocan y explotan en el aire.

La caja negra de uno de los aparatos descubre que los pasajeros estaban carbonizados antes de que se produjera la explosión. Bill Smith es el encargado de investigar el accidente.

HISTORICA

EL PROCESO DEL REY ★★ (LA 2, A LAS 01,10 H.)— Las intrigas de la corte portuguesa es un film ambientado, aunque de exposición algo morosa. En el siglo XVII, Portugal ofrecía

a Europa un lamentable espectáculo. Su rey, Don Alfonso, hijo de Don Juan de Braganza, se ve al borde de ser destronado por su esposa, quien alega la incapacidad física y mental del rey.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



- 19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19,30.- PELICULA: "El regreso de los mosqueteros". Director: Richard Lester. Actores: Michael York, Oliver Reed, Frank Finlay, Kim Cattrall.
- 19,30.- INTERNACIONALES DE PISTA RAPIDA VILLA DE EL ESPINAR. Torneo Lord Winston's. Trofeo Espacio 2000.
- 20,0.- PELICULA: "Los moder-

nos". Una película de Alan Rudolph, con Keitn Carradine, Linda Fiorentino, Genevieve Bujold, Geraldine Chaplin. Hart, un pintor americano en París, se gana la vida haciendo caricaturas para los artículos de su amigo, el periodista Waldy. Un día, en su café favorito, Hart descubre a un antiguo amor, Rachel, acompañada por su marido, un poderoso hombre de negocios y coleccionista de arte. Entre Hart y Rachel resurge el amor.

23,00.- RESUMEN FIESTAS DE SAN LORENZO

23,30.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Sesiones 8 tarde y 11 noche:

"Ace Ventura, un detective diferente"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

Sesiones 8 tarde y 11 noche:

"Los Picapiedra"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

Sesiones 8 tarde y 11 noche:

"MAVERICK"
SONIDO DOLBY STEREO

CINE DE VERANO-TERRAZA

LOS ZULOAGA

Sesión de 10,45 noche. Días 6 y 7

"SEÑORA DOUTFAIRE"

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

JUNTOS EN PUBLICO

Michael Jackson, cantante estadounidense, apareció en público por primera vez junto con su esposa multimillonaria, Lisa Mary Presley, con quien se casó en secreto hace once semanas, al llegar anoche a Budapest para filmar un vídeo que presentará su nuevo disco. Una multitud de fans jóvenes y adultos fueron al aeropuerto internacional de Budapest en vano, porque el divo utilizó un automóvil que le esperaba al pie del avión privado con el cual vino desde Londres, para trasladarlos a toda velocidad al hotel de lujo en pleno centro budapestino, donde también se agolparon centenares de personas. Jackson y Lisa Mary Presley se alojan en el departamento presidencial del hotel Kempinsky y además ocupan dos plantas enteras del edificio, cuidado por 20 guardaespaldas y varios centenares de policías. Valentino, el doble del cantante, llegó el jueves para cumplir con su tarea tanto en los ensayos de la filmación como para desviar la atención sobre el verdadero ídolo. Entre otros actos, la pareja Jackson-Presley visitará hoy dos hospitales de niños en la capital magiar, donde entregarán donativos (juguetes, alimentos y vestidos) de la Fundación "Heal the World" creada por el cantante.

MISCELANEA



El verano es una época muy propicia para tener experiencias sexuales, según los especialistas. TELEFOTO EFE

El teléfono "Sex-inform" funciona en España desde hace 10 años

La casa, lugar preferido por los jóvenes para el inicio sexual

La edad de inicio de la primera relación sexual entre los jóvenes se sitúa en torno a los 16 años y el sitio preferido (cerca de un 43 por ciento) es en casa, que en el caso de la inmensa mayoría de los adolescentes españoles, no es otra, que la de sus padres.

Madrid (Efe).— A la casa le sigue el coche (alrededor de un 21 por ciento) y el campo, la playa o la casa de los amigos (en torno a un 18 por ciento), de acuerdo con las diferentes encuestas publicadas sobre el tema por el Ministerio de Asuntos Sociales, la Consejería de Salud y el teléfono "Sex-inform".

La posibilidad de un embarazo encabeza la lista de temores ante el acto sexual y este miedo afecta a casi un 79,5 por ciento de las chicas y a cerca del 58 por ciento de los chicos.

El temor al embarazo se manifiesta de una forma más evidente

en verano, ya que, según los especialistas consultados por Efe "es una época muy propicia para tener experiencias sexuales porque anochece más tarde, se sale con los amigos, se tienen menos obligaciones, el cuerpo y la mente están más descansados, las necesidades primarias están cubiertas y la llamada del sexo se presenta como una energía excedente". "Invariablemente y con la llegada del verano aumenta considerablemente el número de llamadas que recibimos de adolescentes y jóvenes con ese miedo", dijo uno de los responsables del teléfono "Sex-inform", que

funciona en España desde hace 10 años.

Psicólogo de profesión, Julián Fernández de Quero trabaja, desde su creación, en este servicio dirigido a informar sobre las dudas o problemas que sobre este tema les plantee cualquier persona.

Según sus estadísticas, las llamadas de jóvenes y adolescentes con miedo a estar embarazadas, suponen más del 30% del total de las consultas atendidas diariamente.

Aunque se nota que los jóvenes tienen más información sobre el sexo, muchas veces es confusa o incompleta, y continúan pensando cosas tales como que no conlleva peligro de embarazo el hacerlo de pie o por primera vez.

● Un centenar de kilos de cebollas, tratadas con un insecticida tóxico, han sido robadas de una finca de la localidad toledana de Tembleque. Según el Gobierno Civil de Toledo, el insecticida es el oftanol G-50, que consumido en dosis importantes podría tener efectos graves para la salud, por lo que se recomienda a los consumidores se cercioren de la procedencia del bulbo, que fue tratado con el citado insecticida el pasado 28 de julio y sus efectos se prolongan durante 21 días. No obstante, al estar concentrado el insecticida en la cáscara de la cebolla es difícil que el tóxico penetre en el organismo en cantidades importantes como para tener efectos graves.

● Casi inexistentes hace 20 años, los taxis son ya 380.000 en China, de los cuales 60.000 circulan por las calles de Pekín, tercera ciudad del mundo por el número de esos vehículos de alquiler. La reforma económica, acelerada desde hace dos años, ha hecho de los taxistas la tercera profesión más lucrativa del país, tras abogados especializados en derecho comercial y psicoanalistas, según el "Vespertino de Pekín". Los taxistas, que ganan una media de 2.000 yuanes (230 dólares) al mes, casi 5 veces la media de los salarios del país, tienen una profesión más lucrativa que los profesores de escuelas especializadas, especialistas en informática y agentes del sector turístico, según la encuesta.

HOY NO ES FIESTA

En Madrid se cometieron mil delitos diarios durante 1993

Madrid (Efe).— Más de mil delitos diarios se cometieron en la Comunidad de Madrid durante 1993, de los que 750 se produjeron en la capital, mientras que se detuvo a 21.501 personas en el mismo año, según la Memoria de la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Madrid correspondiente a 1993.

En la memoria se afirma que la mayoría de los delitos denunciados, un 85 por ciento, tenían como objeto la propiedad ajena, a los que siguen en importancia los delitos contra las personas, un total de 17.101, lo que representa un 4,6 por ciento del total. Los delitos contra la seguridad en 1993 se cifraron en 7.000, cuyas manifestaciones fueron, fundamentalmente, amenazas y abandonos de familia.

Respecto al leve aumento del número de detenidos en 1993 en relación a 1992, se señala que es atribuible al incremento de la delincuencia en la población femenina, ya que el número de mujeres detenidas subió en un 6,52 por ciento mientras que el número de hombres detenidos descendió en un 0,02 por ciento. Tras indicar que el ascenso de la delincuencia en la mujer se debe a su progresiva incorporación a todas las actividades sociales, se detalla que en 1993 el porcentaje de hombres detenidos fue del 85,8 por ciento frente al 14,19 por ciento de mujeres.

En la memoria se califica de "enormemente preocupante" la aparición de las tribus violentas, que describe como "otra forma de terror urbano".

VISTO Y NO VISTO



EL BUEN SABOR DEL TRIUNFO.— La empresa parecía difícil y arriesgada. No todo el mundo está capacitado para hacer frente a tantos y tan fuertes enemigos; pero estos jóvenes de San Lorenzo, siguiendo el ejemplo de Don Quijote —que ya venció en singular combate a varios cientos de pellejos de vino— celebran su triunfo sobre el cava y la sidra, bailando alrededor de los cadáveres de sus víctimas. Este es, sin duda, el buen sabor de la victoria.— (Foto: Juan Martín)